

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Вторник,
4 ноября 1958 г.,
15 ч.

ТРИНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты 64, 70 и 72 повестки дня:

Вопрос о разоружении

О прекращении испытаний атомного и водородного оружия

О сокращении военных бюджетов Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции на 10-15 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи слабо-развитым странам

Доклад Первого комитета 547

Председатель: Г-н Шарль МАЛИК
(Ливан)

ПУНКТ 64, 70 и 72 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о разоружении

О прекращении испытаний атомного и водородного оружия

О сокращении военных бюджетов Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции на 10-15 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи слабо-развитым странам

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА

(A/3974 И Corr.1/Rev.1 И A/3974/Add.1 И 2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится доклад Первого комитета [A/3974 и Corr.1/Rev.1, A/3974/Add.1 и 2] по пунктам 64, 70 и 72 повестки дня настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Эти пункты относятся к нескольким аспектам вопроса о разоружении.

2. В соответствии с правилом 68 правил процедуры, я хочу знать, намерена ли Генеральная Ассамблея открыть по этому докладу прения?

Стр.

3. Я предоставляю слово к порядку ведения заседания представителю Панама.

4. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) (говорит по-испански): Председатель только что сказал, что у нас на рассмотрении находится доклад Первого комитета по вопросам разоружения. Несколько минут тому назад я попросил экземпляр этого документа на испанском языке, являющемся, наряду с английским и французским языками, рабочим языком Генеральной Ассамблеи. Насколько мне известно, экземпляры этого документа на английском, французском и русском языках — но не на испанском языке — были розданы. В качестве предложения, относящегося к порядку ведения заседания, я хочу просить о перерыве заседания, чтобы дать представителям стран испанского языка возможность получить этот доклад и его прочитать.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Секретариат мне сообщил, что испанский текст этих документов выйдет через несколько минут. Быть может, он вышел уже сейчас и возможно его даже уже раздают — я не могу этого сказать наверное. Но я буду весьма признателен, если представитель Панама и наши другие говорящие по-испански друзья разрешат нам продолжать заседание при условии, что эти документы будут очень скоро — через несколько минут — выпущены.

6. Я предоставляю слово к порядку ведения заседания представителю Сальвадора.

7. Г-н УРКИА (Сальвадор) (говорит по-испански): Сальвадорская делегация рада поддержать заявление представителя Панама. Она также обратилась в находящийся в этом же помещении центр распределения документов, и ей было заявлено, что испанский перевод доклада еще не готов и поэтому сегодня днем не будет роздан. Как на это указал представитель Панама, в Организации Объединенных Наций три рабочих языка — испанский, английский и французский. Доклад Первого комитета был роздан на французском, английском и русском языках, но не на испанском языке. Ввиду этого сальвадорская делегация считает, что нам следует подождать пока делегации стран испанского языка не получат этого доклада по-испански.

8. Г-н БОУСА (Уругвай) (говорит по-испански): Уругвайская делегация также поддерживает предло-

жение, сделанное представителем Панама и поддержанное представителем Сальвадора. Никто не сомневается в том, что испанский язык является не только официальным, но и рабочим языком Организации Объединенных Наций — одним из ее трех рабочих языков. Не ознакомившись с испанским текстом доклада, являющегося для нас руководящим документом, мы не сможем принять участие в работе и в прениях Генеральной Ассамблеи. Испанский текст этого доклада только сейчас раздают, и поэтому мы попросим по крайней мере сделать перерыв, чтобы мы могли прочитать этот документ и получить таким образом возможность его обсуждать.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я прерываю заседание только на пятнадцать минут, чтобы делегации стран испанского языка, имели время ознакомиться с этим документом, который сейчас раздают, и я надеюсь, что после этого Ассамблея сможет заниматься своим делом в течение всей оставшейся части дня.

Заседание прерывается в 15 ч. 25 м. и возобновляется в 16 ч. 5 м.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку мне известно, все нужные документы на всех рабочих языках находятся сейчас на руках у членов Ассамблеи. Я надеюсь, что это — так, и что Ассамблея сможет продолжать свою работу.

11. В связи с этими проектами резолюций члены Ассамблеи уже, вероятно, обратили внимание на то, что помимо проектов, рекомендуемых Первым комитетом, — а их четыре, — имеется еще один проект [A/L.250], внесенный совместно четырнадцатью государствами-членами Организации. В своих выступлениях ораторы могут говорить, конечно, и об этом проекте резолюции, и я прошу их об этом. Теперь я попрошу докладчика представить доклад.

12. Г-н МАТШ (Австрия) докладчик Первого комитета (говорит по-английски): Имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Первого комитета — [документ A/3974 и Corr. 1/Rev. 1 и A/3974/Add. 1 и 2]. В этом докладе содержится четыре проекта резолюций, рекомендуемых Первым комитетом. Прения по трем пунктам — 64, 70 и 72 — показали глубокое беспокойство мировой общественности по поводу продолжающейся гонки вооружений и всеобщее сознание необходимости разоружения, быть может, как условия выживания человечества. Прения по этим трем пунктам сосредоточились на вопросе прекращения испытаний ядерного оружия ввиду особой важности этого вопроса.

13. В доказательство срочной необходимости рассмотрения этого вопроса приводился ряд соображений: глубокое беспокойство, вызываемое этими испытаниями во всех странах; заключения доклада Научного комитета Организации Объединенных Наций

по действию атомной радиации [A/3838]; тот факт, что в докладе Женевского совещания экспертов¹ высказывается мнение о технической возможности создания такой системы контроля, которая необходима для обеспечения соблюдения возможного соглашения о прекращении испытаний ядерного оружия; и, наконец, то, что политическое совещание трех атомных держав должно было начаться в Женеве 31 октября, чтобы достичь такого соглашения.² В ходе прений многие представители обсуждали опасность, сопряженную с дальнейшим распространением ядерного оружия, и делегация Ирландии внесла по этому вопросу проект резолюции. Декларативный пункт этой резолюции был принят Комитетом, причем никто не голосовал против. Однако автор резолюции взял обратно весь проект резолюции в целом, объяснив, что цель, которую он при этом преследовал, была достигнута признанием со стороны Комитета того факта, что увеличение числа атомных государств привело бы к увеличению напряженности в международных отношениях и еще больше затруднило бы поддержание международного мира.

14. По вопросу о прекращении испытаний ядерного оружия ни прения в Комитете, ни напряженные усилия, особенно делегаций Индии и Югославии, не привели к формулировке проекта резолюции, который был бы приемлем для всех членов Комитета. Согласно проекту резолюции А, принятому Комитетом 49 голосами против 9, при 23 воздержавшихся, Генеральная Ассамблея настаивает, чтобы на переговорах между государствами, которые проводили испытания ядерного оружия, стороны приложили все усилия для достижения скорейшего соглашения о приостановке испытаний ядерного оружия под эффективным международным контролем и, кроме того, настаивает, чтобы стороны, участвующие в этих переговорах, не предпринимали дальнейших испытаний ядерного оружия, пока эти переговоры продолжают.

15. В ходе прений заинтересованные державы неоднократно выражали свое стремление достигнуть общей для них цели, а именно, чтобы больше не производилось никаких испытаний ядерного оружия. Для этого, однако, предлагалось два различных пути.

16. Представители Союза Советских Социалистических Республик и некоторых других стран объяснили, что их делегации против резолюции А, так как она не содержит призыва ко всем государ-

¹ Совещание экспертов по изучению возможности выявления нарушений возможного соглашения о приостановке ядерных испытаний, состоявшееся в Женеве с 1 июля по 21 августа 1958 года.

² Совещание по прекращению испытаний ядерного оружия, состоявшееся в Женеве.

ствам, производящим ядерные испытания, прекратить таковые немедленно, безоговорочно и навсегда.

17. Представители двух западных атомных держав заявили о своем намерении достигнуть на Женевском совещании соглашения по прекращению испытаний — соглашения, которое может оставаться действительным на неограниченное время, если система инспекции будет действовать удовлетворительно и в течение надлежащего периода времени будет достигнут достаточный прогресс в области действительного разоружения.

18. Первый комитет рекомендовал также проект резолюции В, в котором выражается надежда на то, что происходящее в настоящее время Женевское совещание приведет к приемлемому для всех соглашению. Затем в этом проекте содержится просьба к заинтересованным сторонам сообщить Генеральной Ассамблее о соглашении, которое может быть достигнуто в результате их переговоров. Некоторые делегации заявили, что они не могут поддержать этого проекта резолюции В. ввиду того, что он носит чисто процедурный характер и не касается существа вопроса.

19. В проекте резолюции С, также рекомендуемом Комитетом к принятию Ассамблеей, говорится о предстоящем женевском совещании по изучению технических аспектов мер против возможности внезапного нападения.³ В этом проекте резолюции выражается надежда на то, что будет достигнута возможно более широкая степень соглашения и что Организация Объединенных Наций будет информирована о достигнутых результатах.

20. Многие представители в ходе прений высказывали свое сожаление о том, что в прошлом году не происходило никаких переговоров по разоружению в рамках Организации Объединенных Наций. В своих выступлениях ораторы неоднократно подчеркивали как постоянный интерес Организации Объединенных Наций к этой исключительно важной проблеме, так и лежащую на Организации обязанность искать решения этой проблемы. Чтобы преодолеть создавшийся тупик, Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции D, принятый в Комитете семьюдесятью восемью голосами, в котором Ассамблея постановляет, что временно в 1959 году Комиссия по разоружению должна состоять из всех членов Организации Объединенных Наций и что этой Комиссии предлагается представить Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее конструктивные предложения и рекомендации по вопросу о разоружении.

³ Совещание экспертов по изучению возможных мер, которые могут оказаться полезными для предотвращения внезапного нападения и подготовке доклада правительствам по этому вопросу, проведенное в Женеве с 10 ноября по 18 декабря 1958 года.

21. Имею честь представить Генеральной Ассамблее рекомендованные Первым комитетом проекты резолюций от А до D.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклада Первого комитета.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Перед Ассамблеей находится четыре проекта резолюций, содержащиеся в докладе Первого комитета [А/3974 и Corr. 1/Rev.1 и А/3974/Add.1 и 2], и, кроме того, еще проект резолюции, представленный четырнадцатью державами и содержащийся в документе А/L.250. Я предлагаю членам Ассамблеи, выступающим по мотивам голосования, высказываться по любому или по всем находящимся на рассмотрении пяти проектам.

23. Г-н ЛАЛЬ (Индия) (говорит по-английски): Делегация Индии сможет поддержать в Ассамблее проекты резолюций С и D, соавтором которых она имела честь быть в Первом комитете. Оба эти проекта резолюций были приняты Первым комитетом, причем никто не голосовал против.

24. Так как наиболее важным и бесспорно занявшим большую часть времени Первого комитета вопросом является вопрос о прекращении испытаний атомного и водородного оружия и так как, по мнению делегации Индии, в находящемся перед нами докладе Комитета [А/3974 и Corr. 1/Rev.1 и А/Add.1 и 2] нет резолюции, в которой по этому вопросу занималась бы ясная позиция, делегация Индии, совместно с тринадцатью другими делегациями, снова внесла по этому вопросу проект резолюции, содержащийся в документе А/L.250.

25. Я должен кратко заявить, что в этом проекте резолюции выражена конструктивная точка зрения по вопросу о прекращении испытаний ядерного оружия. Будучи одним из авторов этой резолюции, мы вполне понимаем опасения некоторых членов Генеральной Ассамблеи относительно двух моментов. Во первых, — это вопрос относительно эффективного международного контроля. По этому вопросу находящийся перед Ассамблеей проект резолюции совершенно ясен. Там говорится, что такой контроль необходим, обязателен и должен быть установлен безотлагательно; там содержится также призыв к Женевскому совещанию заняться этим вопросом в срочном порядке и достигнуть быстрого соглашения. Ничего нельзя было бы сказать яснее. По этому вопросу все сказано с полной определенностью.

26. Вторым вопросом, вызывающим беспокойство некоторых членов Ассамблеи — беспокойство, которое мы опять-таки вполне понимаем и оцениваем, — является вопрос о том, что случится, если переговоры в Женеве окажутся безуспешными. В этом

вопросе проект резолюции исходит из того, что Женевские переговоры должны увенчаться успехом. Иными словами, Генеральная Ассамблея настаивает, чтобы Женевское совещание закончилось успешно. Не приходится сомневаться в том, что это — лучше, чем ожидать или даже ясно предвидеть неудачу Женевского совещания. Бесспорно лучше призывать это Совещание достичь соглашения по такому важному вопросу, как прекращение испытаний с созданием эффективного контрольного аппарата. Но если для кого-либо все еще не ясно, что произойдет, если успех достигнут не будет, то ответ на этот вопрос полностью дается в единогласно принятой Первым комитетом резолюции о создании в рамках Организации Объединенных Наций, постоянного аппарата, каковая резолюция несомненно будет принята Генеральной Ассамблеей.

27. Теперь в распоряжении Организации Объединенных Наций имеется постоянная Комиссия по разоружению. Если заключение соглашения о прекращении испытаний ядерного оружия под эффективным международным контролем будет чрезмерно затягиваться, то вопрос об этом сможет и должен будет быть передан на рассмотрение этой Комиссии.

28. Кроме того, в проекте резолюции D. предусматривается созыв специальной сессии Ассамблеи, если Комиссия найдет это необходимым. Комиссии будет легко это сделать, так как в ней будут представлены все члены Организации. Если большинство членов Комиссии выскажется за созыв специальной сессии Ассамблеи, то созыв такой сессии не представит труда.

29. Поэтому, каковы бы ни были опасения членов Первого комитета по этому второму пункту, они должны рассеяться благодаря решению самой Ассамблеи создать постоянный аппарат, которым всегда можно будет пользоваться для рассмотрения проблем разоружения. Так как этот аппарат должен быть создан сегодня, то это полностью отвечает на вопрос: «Что произойдет, если Женевскому совещанию не удастся достигнуть соглашения по вопросу об эффективном контроле над соблюдением соглашения о прекращении испытаний атомного оружия, или если такое соглашение не будет достигнуто в разумный срок?»

30. Таким образом, четырнадцать держав, которые вновь внесли свой проект резолюции [A/L.250], поощряемые к этому другим решением, которое было принято Первым комитетом и сегодня днем будет подтверждено Генеральной Ассамблеей. При этих обстоятельствах мы считали, что Ассамблея должна иметь эту дополнительную возможность занять определенную позицию в вопросе о прекращении испытаний атомного и водородного оружия под эффективным международным контролем, причем ясно понимается, что, если соответствующие контрольные меры не будут выработаны с надлежащей быстро-

той, имеется постоянный аппарат Организации Объединенных Наций, который может и должен быть использован, чтобы снова рассмотреть этот вопрос.

31. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (говорит по-французски): Вопрос о разоружении, бывший главным предметом обсуждения уже месяц тому назад, сейчас, после долгих прений в Первом комитете, перенесен в Генеральную Ассамблею, и перед нами находятся представленные по этому вопросу проекты резолюций. Каковы выводы, вытекающие с логической необходимостью из обсуждения, продолжавшегося в Комитете более трех недель? Во-первых, вопрос о прекращении испытаний ядерного и водородного оружия глубоко беспокоит все человечество; во-вторых, благодаря наличию возможности организации эффективного контроля, проблема прекращения испытаний атомного и водородного оружия может быть легко изолирована от других проблем разоружения и рассматриваться отдельно; в-третьих, прекращение испытаний ядерного оружия может быть осуществлено только в том случае, если оно будет принято, как постоянная мера.

32. Поэтому можно было ожидать, что в проектах резолюций, внесенных в Первый комитет, это единодушное желание народов, чтобы испытания атомного оружия были прекращены, будет принято во внимание. Советский проект резолюции и был составлен соответственным образом. В нем рекомендовалось, чтобы государства, производящие ядерное оружие, приступили к переговорам с целью заключения соглашения о немедленном и окончательном прекращении испытаний.

33. В основу находящегося сейчас перед Ассамблеей проекта резолюции четырнадцати держав [A/L.250] положен тот же самый взгляд и та же самая мысль, — мысль об окончательном прекращении испытаний.

34. Ввиду такого единодушия было бы естественно, если бы все делегации поддерживали предложения, о прекращении ядерных испытаний. Однако проект резолюции, внесенный Соединенными Штатами, ограничивается обращением к участникам предстоящих Женевских переговоров пожеланием, чтобы они достигли соглашения о приостановке испытаний и не предпринимали дальнейших испытаний, пока продолжатся переговоры. Текст этого проекта резолюции — теперешнего проекта А — ясно свидетельствует о желании помешать Организации Объединенных Наций определенно высказаться за окончательное прекращение испытаний ядерного оружия. Этот проект резолюции плохо скрывает оппозицию Соединенных Штатов и Соединенного Королевства против прекращения экспериментальных взрывов. Будучи составлен в неясных выражениях, он все же не сможет дезориентировать общественное мнение, так как простого призыва, обращенного к ведущим переговорным сторонам, недостаточно, особенно поскольку Соеди-

ненные Штаты и Соединенное Королевство очевидно решили по-прежнему продолжать испытания атомного и водородного оружия. Ни в этом ли, действительно, заключается цель предложений, сделанных этими двумя странами, желающими, чтобы испытания ядерного оружия были приостановлены всего лишь на один год?

35. В ходе прений в Первом комитете было доказано, что между приостановкой испытаний на один год и их окончательным прекращением нет ничего общего. Когда выяснилось, что против этого ничего нельзя возразить, и когда несколько делегаций заявило, что предлагаемый период времени абсурдно короток, представители Соединенных Штатов стали говорить о приостановке испытаний на два года, после чего запрет ежегодно возобновлялся бы каждый раз на один год. Однако Соединенные Штаты обусловили эту чисто теоретическую возможность требованиями, выполнение которых зависело бы фактически лишь от доброй воли Соединенных Штатов.

36. Полностью отдавая себе отчет в том, что эффективный контроль возможен и что даже при теперешнем положении вещей как Советский Союз, так и Соединенные Штаты имеют возможность установить точное число и приблизительное место испытаний ядерного оружия, производимых другими странами, представители Соединенных Штатов и Соединенного Королевства продолжают играть словами и настойчиво пытаются представить положение в определенном свете, как будто все зависит от вопроса контроля; они настаивали на этом до такой степени, что некоторые из присутствующих здесь представителей были введены в заблуждение и думают, что вопрос о контроле является решающим и что Советский Союз против контроля.

37. Из развернувшихся прений выяснилось, что затруднения, которые необходимо преодолеть, чтобы добиться немедленно прекращения испытаний ядерного оружия, заключаются отнюдь не в контроле, а в категорическом отказе западных государств. В самом деле, связывать продолжение срока приостановки испытаний, — и при том всего лишь на один год — с осуществлением прогресса и достижением соглашений в других областях разоружения, которые, кстати, западные государства всячески стараются саботировать, — разве это не равносильно отказу?

38. Наконец, естественно встает вопрос, кто будет судить и кто должен решить вопрос, был ли достигнут прогресс в других областях разоружения? Не будут ли это опять-таки Соединенные Штаты и Соединенное Королевство?

39. Чего можно было бы ожидать, если бы предложение о приостановке на один год было принято? Рассеялось ли бы взаимное недоверие? Конечно нет, так как никто не верил бы, что приготовления к новым испытаниям прекращены. В эти

приготовления были бы вовлечены новые страны. Гонка вооружений усилилась бы, и проблема разоружения становилась бы все более и более серьезной. Человечество все больше охватывал бы страх атомной войны, а что произошло бы, если бы после перерыва, например, через год или два, Соединенные Штаты решили, что возобновить испытания будет в их интересах? Не привело ли бы это к серьезному международному кризису, к еще небывалому напряжению в международных отношениях, которое повлекло бы за собой неисчислимые последствия? Вот почему следовало бы принять решение, предложенное Советским Союзом и поддержанное социалистическими странами, равно как и большинством народов, как единственное решение, отвечающее этой проблеме и международному положению, а именно: немедленно и окончательно прекратить испытания атомного и водородного оружия.

40. Проект резолюции А, с одной стороны, и проект резолюции В, первоначально внесенный Австрией, Швецией и Японией, с другой, таковы, что они не могут приблизить ни на шаг решения вопроса о разоружении и, в особенности решения, жгучей проблемы прекращения испытаний атомного и водородного оружия. Их принятие, наоборот, создало бы атмосферу беспокойства и дало бы возможность Соединенным Штатам и Соединенному Королевству продолжать изворачиваться, продолжать отказываться прислушаться к мучительному призыву народов, требующих прекращения испытаний ядерного оружия раз и навсегда. Настаивая на голосовании этих двух проектов резолюций, руководители политики Соединенных Штатов думают воспользоваться ими, чтобы замаскировать свой отказ от прекращения испытаний ядерного оружия, успокоить взволнованное мировое общественное мнение и усыпить тревогу народов мира, в том числе американский и британский народы.

41. Это значит, однако, недооценивать волю народов всего мира добиться прекращения этих испытаний. Мы уверены, что эта воля заставит склониться всех, кто пытается противодействовать желанию человечества добиться прекращения испытаний атомного и водородного оружия и тем самым встать на путь разоружения, на путь мира.

42. Г-н НОБЛ (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Я хочу вкратце изложить позицию делегации Соединенного Королевства в отношении предложений, находящихся в данный момент на рассмотрении Генеральной Ассамблеи.

43. Разрешите мне еще раз ясно и просто заявить, что наша позиция основана на желании разоружения. Сейчас, так же как и всегда раньше, цель Соединенного Королевства добиться заключения таких прочных и эффективных соглашений по разоружению, которые рассеют страх и ослабят напряжение в мире, таких, которые действительно упрочат безопасность

всех стран и которые будут содействовать разрешению политических споров, являющихся подлинной причиной проблемы вооружения.

44. Я хочу снова подчеркнуть то, что я сказал в Первом комитете [948-е заседание], а именно, что, занимаясь вопросом о разоружении, Организация Объединенных Наций занимается одним из аспектов — существенно важным аспектом — общей проблемы всеобщего мира и безопасности. Если разоружение должно эффективно содействовать установлению мира и безопасности, оно должно быть основано на надлежащем образом контролируемых и справедливых соглашениях, полностью приемлемых для непосредственно заинтересованных держав.

45. Само собой разумеется, что каждая заинтересованная держава должна чувствовать, что такое соглашение будет действительно содействовать упрочению ее безопасности. Столь же очевидно, что для этого соблюдение любого соглашения должно эффективным образом контролироваться, чтобы каждая держава была уверена, что другие державы его добросовестно выполняют.

46. Без этого разоружение было бы лишь источником еще большей неуверенности и еще большей напряженности в мире. До тех пор, пока разоружение не сможет быть осуществлено на основе эффективно контролируемого и справедливого соглашения, каждое правительство должно заботиться о безопасности своего народа своими собственными силами и совместно со своими союзниками.

47. Нашей конечной целью является всеобщее разоружение, в результате которого вооруженные силы и вооружения были бы во всем мире сокращены до уровня, необходимого каждой стране для поддержания внутренней безопасности. Эту же цель провозгласила и Организация Объединенных Наций. Опыт переговоров по разоружению за последние годы заставляет Организацию Объединенных Наций стремиться к достижению этой конечной цели всеобщего разоружения путем постоянного ее осуществления. Соединенное Королевство вполне согласно с таким так называемым частичным подходом и в прошлом мы не раз вместе с другими странами вносили предложения, которые встречали в Генеральной Ассамблее очень широкую поддержку.

48. Но независимо от того, примем ли мы частичный или всесторонний подход, остается в силе принцип, что разоружение должно быть сбалансированным, справедливым и эффективно контролируемым. Никакое правительство не может вести на какой-либо другой основе переговоров, затрагивающих оборону его страны.

49. В мире, раздираемом политическими и идеологическими конфликтами, даже частичный подход, как это выяснилось, представляет большие трудности, но в прошлом году появилась новая возможность

применения метода технического подхода, столь успешно примененного в Женеве Советским экспертом⁴ по контролю над приостановкой испытаний ядерного оружия.

50. Я думаю, что мы можем резюмировать теперешнее положение в вопросе о разоружении, сказав, что сейчас мы пытаемся выяснить, можно ли развить технический успех и может ли он открыть нам путь к нашей подлинной цели — разоружению. Ввиду первоначального успеха, достигнутого посредством технического подхода к проблеме испытания ядерного оружия, недавние прения в Первом комитете сосредоточились, главным образом, на этом вопросе. Из находящихся сейчас на рассмотрении Ассамблеи предложений три касаются полностью или частично происходящих в настоящее время в Женеве политических переговоров относительно проблемы испытаний ядерного оружия. Эти переговоры ведутся при закрытых дверях, и с моей стороны было бы, конечно, недопустимо как-либо высказываться о них здесь. Все, что я могу сделать, это — еще раз настойчиво подчеркнуть намерение правительства Соединенного Королевства приложить все старания к тому, чтобы эти переговоры успешно закончились.

51. Мы считаем, что, при наличии доброй воли с обеих сторон, такой успех возможен. Он мог бы привести к заключению соглашения между атомными державами о прекращении испытаний ядерного оружия под эффективным международным контролем. Более того, он мог бы создать новую атмосферу и дать новую надежду на проведение действительных мер по разоружению, которые положили бы начало подлинному укреплению международной безопасности.

52. Делегация Соединенного Королевства считает, что, приняв находящиеся сейчас на рассмотрении Ассамблеи проекты резолюций А и В, Первый комитет избрал лучший путь для укрепления таких надежд и для содействия их осуществлению. Три державы, представители которых собрались в Женеве, ведут переговоры, представляющие жизненно важное значение для их безопасности.

53. Советский Союз высказал в Первом комитете мысль, что прекращение испытаний ядерного оружия не представляет собой, с точки зрения безопасности, жизненно важного значения. Я не думаю, чтобы эту точку зрения можно было защищать, особенно если учитывать более отдаленное, а не ближайшее будущее. Во всяком случае, советское правительство ясно заявило, что оно считает вопрос контроля над разоружением тесно связанным с вопросом безопасности Советского Союза. Контроль, конечно, является неотъемлемой частью обсуждаемой в Женеве проблемы. При таком положении, соглашение, достигнутое в Женеве после всестороннего обсужде-

⁴ См. сноску 1.

ния и при наличии полного согласия заинтересованных держав, явится наиболее надежным и лучшим основанием для дальнейшего прогресса.

54. Поэтому я настоятельно рекомендую Ассамблее принять проекты резолюций А и В в той форме, в какой они были нам представлены Первым комитетом.

55. Делегация Соединенного Королевства не считает для себя возможным голосовать за проект резолюции об испытаниях ядерного оружия, который был внесен Афганистаном и тринадцатью другими государствами-членами Организации в Первом комитете и который сейчас внесен снова [A/L.250] в Генеральной Ассамблее. Согласно этому проекту резолюции, Ассамблея должна призвать к прекращению испытаний ядерного оружия до достижения соглашения о контроле, который необходим, чтобы обеспечить соблюдение соглашения о запрещении производства испытаний. Это означает, что даже в случае, если соглашение относительно контроля не будет достигнуто, запрещение испытаний все равно останется в силе. Фактически, таким образом, этот проект резолюции призывает к окончательному прекращению испытаний ядерного оружия, независимо от того, будет ли достигнуто соглашение о контроле или нет и независимо от того, какой прогресс будет достигнут в области разоружения. Декларация такого рода противоречила бы тем принципам, которыми должны определяться любые меры по разоружению, чтобы они действительно способствовали укреплению мира и безопасности. Сомнительно, чтобы воссоздание Комиссии по разоружению в составе восьмидесяти одного члена, могло существенно изменить положение.

56. Я могу ограничиться несколькими словами относительно представленного Первым комитетом проекта резолюции С по вопросу о переговорах экспертов относительно мер по предупреждению возможности внезапного нападения, переговоры, которые должны начаться в Женеве 10 ноября 1958 года. Этот проект резолюции встретил в Первом комитете весьма широкую поддержку, и я не сомневаюсь, что он встретит такую же поддержку в Генеральной Ассамблее. И в этом случае мы с интересом ожидаем выяснить, сможет ли метод технического подхода привести к заключению соглашения по существу вопроса. Заключение соглашения в этом случае весьма облегчило бы поиски пути, ведущего к истинному разоружению, уменьшив страх внезапного нападения одного государства на другое и расширив тем самым сферу взаимного доверия в мире.

57. Наконец, Первый комитет обсуждал вопрос относительно аппарата, пользуясь которым Организация Объединенных Наций могла бы продолжать заниматься проблемой разоружения. Я думаю, что мне следует официально заявить здесь, что у делегации

Соединенного Королевства есть некоторые сомнения относительно того, сможет ли Комиссия по разоружению, состоящая из всех государств-членов Организации, числом восемьдесят один, эффективно заниматься повседневным обсуждением сложных проблем разоружения. Мы признаем, однако, что до сих пор другие меры оказались недействительными, равно как и то, что по общему мнению государств-членов Организации Объединенных Наций нельзя больше лишать Организацию возможности продолжать обсуждение вопроса о разоружении не в самой Генеральной Ассамблее. Мы готовы, поэтому, принять участие в этом эксперименте создания Комиссии по разоружению полного состава на 1959 год при условии, что этот вопрос будет подлежать пересмотру на четырнадцатой сессии и что Комиссия сможет создавать такие рабочие комитеты меньшего состава, как она найдет нужным.

58. Исходя из этого, мы готовы вместе с другими государствами-членами Организации голосовать за проект резолюции D.

59. Г-н ПАЛАМАРЧУК (Украинская Советская Социалистическая Республика): Г-н Председатель, господа, утверждение Генеральной Ассамблеей резолюций, представленных ныне на ее рассмотрение, должно бесспорно показать народам, к каким результатам пришли мы после почти месячного обсуждения вопросов разоружения в Первом (политическом) комитете.

60. Главным критерием в оценке той или иной резолюции, а следовательно и наше голосование по ним, является то, насколько эти резолюции служат интересам разоружения. Другого критерия нет. Наша делегация в этой связи испытывает чувство глубокого разочарования и неудовлетворения тем, что Комитет не смог принять сколь-нибудь положительную резолюцию, призывающую ядерные державы к немедленному и безусловному прекращению испытаний атомного и водородного оружия.

61. Попытки выработать компромиссный проект, который получил бы единодушную поддержку всех делегаций, к нашему большому сожалению, не увенчались успехом. Причины этого известны: они заключались и заключаются сейчас в нежелании Соединенных Штатов Америки и Англии сделать соответствующее заявление о том, что они толкуют компромиссный проект резолюции в том смысле, что он призывает государства прекратить испытания на вечные времена или же до достижения соглашения между заинтересованными государствами о полном прекращении ядерных испытаний, независимо от исхода Женевского совещания, как это предлагала сделать делегация Советского Союза.

62. Но две атомные державы — Соединенные Штаты Америки и Англия — проявили жесткую неуступ-

чивость и тем самым взяли на себя большую ответственность перед народами, требующими полного и немедленного прекращения испытаний ядерного оружия. Это лишний раз доказывает, что Соединенные Штаты и Англия, как мы уже подчеркивали, стоят спиной к разоружению.

63. Первый комитет отклонил основной резолютивный пункт проекта резолюции четырнадцати государств, призывающий немедленно прекратить испытания атомного и водородного оружия, впредь до достижения соглашения между заинтересованными государствами. Ввиду этого авторы резолюции были вынуждены снять ее с голосования. Мы сожалеем об этом.

64. Что же теперь предлагают одобрить вместо этого Генеральной Ассамблее? Это резолюция семнадцати государств вместе с поправками латиноамериканских стран. Ее авторы, по нашему убеждению, не только не учли мнения целого ряда делегаций, но и недвусмысленно выразили свое преднамеренное стремление к принципиальному пересмотру важнейших положений, одобренных Генеральной Ассамблеей 24 января 1946 года [резолюция 1 (I)] относительно необходимости запрещения ядерного оружия и существенного сокращения вооруженных сил. По нашему убеждению, принятие этой резолюции Генеральной Ассамблеей явилось бы по существу препятствием на пути к прекращению ядерных испытаний, на пути решения проблемы разоружения в целом.

65. Нам говорят, что принципы, изложенные в этой резолюции, являются позитивными, далеко идущими мероприятиями, которые соответствуют обязательствам этого органа, то есть, Генеральной Ассамблеи, и устремлениям подавляющего большинства человечества. Но разве нежелание правительств Соединенных Штатов и Англии пойти на немедленное повсеместное и безусловное прекращение испытаний ядерного оружия, — а резолюция именно это и фиксирует, — отвечает стремлениям народов? Конечно, нет. По существу эта резолюция вооружена внушительной батареей оговорок, весьма удобных для Англии и Соединенных Штатов, к которым, формально воздерживаясь, присоединяется и Франция.

66. Устремление подавляющего большинства человечества заключается не в том, чтобы испытания были приостановлены на один год, а последующее их продление зависело бы от других сложных вопросов, а в том, чтобы испытания были прекращены немедленно и чтобы это прекращение сохранило свою силу не только во время происходящих женеvских переговоров, как это подразумевается в этом проекте резолюции, а вплоть до заключения между ядерными державами соглашения о прекращении испытаний независимо от того, в каком месте и в какое время будет заключено такое соглашение.

67. Кроме того проект семнадцати государств поощряет чисто технический подход к проблеме разоружения в ущерб политическому. Иными словами, нам предлагается пойти не по пути поисков согласованных политических решений, а по пути обсуждения вопросов техники контроля и, таким образом, уйти от решения конкретных вопросов разоружения по существу.

68. Содержащийся в этой резолюции пункт о том, чтобы за счет денежных средств, сэкономленных в результате разоружения, заинтересованные государства предназначали бы больше средств для улучшения условий жизни во всем мире, особенно в менее развитых странах, является простым повторением соответствующего пункта резолюции от 14 ноября 1957 года [резолюция 1148 (XII)]. В нем нет ничего конкретного и ничего конкретного он не рекомендует. Ввиду этого его неэффективность очевидна.

69. Ввиду всех этих соображений делегация УССР будет голосовать против указанного проекта резолюции «семнадцати».

70. Делегация Украинской ССР будет также голосовать против проекта резолюции, предложенного Австрией, Швецией и Японией, поскольку речь в нем идет не о том, чтобы Генеральная Ассамблея выразила свое четкое и ясное мнение по поводу прекращения испытаний, а лишь о благих пожеланиях и надеждах на то, что Совещание в Женеве увенчается успехом. Не этого ждет мировая общественность от резолюции Генеральной Ассамблеи, посвященной такому жизненно важному вопросу, как прекращение ядерных испытаний. Иллюзорность этой бумажной резолюции совершенно очевидна.

71. Генеральной Ассамблее представлен также проект резолюции Индии и других тринадцати стран [A/L.250]. Мы находим этот проект резолюции приемлемым. В нем, по нашему мнению, содержится то главное, что должна сделать Генеральная Ассамблея в вопросе о ядерных испытаниях. Это призыв к государствам, осуществляющим такие испытания, немедленно прекратить их впредь до достижения соглашения между ними.

72. Делегация Украинской Советской Социалистической Республики намерена при голосовании поддержать эту резолюцию, которая к тому же в своей основе отражает существо и дух резолюции делегации Советского Союза о немедленном прекращении испытаний ядерного оружия. При этом мы хотели бы подчеркнуть, что мы истолковываем проект резолюции Индии и других тринадцати государств в том смысле, что он призывает государства прекратить испытания на вечные времена или впредь до достижения между соответствующими державами соглашения независимо от того, в каком месте и в какое время будет заключено такое соглашение.

73. С удовлетворением делегация Украины констатирует почти единодушное принятие Первым комитетом резолюции D, предложенной Индией и Югославией относительно механизма Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, и тот дух сотрудничества, который был при этом проявлен делегациями ряда стран. Одна из причин неудач нашей Организации в решении проблемы разоружения заключается в том, что ее обсуждение в значительной степени было ограничено сравнительно узким кругом государств, а между тем, хотя соглашение во многом зависит от государств, располагающих большими массами вооруженных сил и вооружений, включая ядерное, в положительном решении проблемы разоружения заинтересованы все государства. Поэтому естественно и необходимо участие в их работе соответствующего органа Организации Объединенных Наций, где бы вопрос о разоружении находился под контролем и наблюдением всех государств-членов Организации Объединенных Наций.

74. Ввиду этих соображений делегация Украины будет голосовать за указанный проект резолюции D.

75. Наша делегация будет голосовать также за почти единодушно одобренный в Первом (политическом) комитете проект резолюции Индии и Югославии, выражающий надежду на то, что Женевское совещание экспертов, которое должно собраться 10 ноября для изучения мер, направленных на предотвращение возможности неожиданного нападения, приведет к весьма широкой степени соглашения.

76. Таковы те замечания, которые делегация Украинской ССР хотела сделать перед голосованием резолюций, представленных на утверждение Генеральной Ассамблеи.

77. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я хочу объяснить позицию Соединенных Штатов в отношении проектов резолюций, рекомендуемых Первым комитетом. Мы приветствуем то, что Первый комитет одобрил проект резолюции А, одним из авторов которого являются Соединенные Штаты. Это — главный проект резолюции, сформулированный в результате долгих прений в Комитете, ибо он охватывает все рассмотренные Комитетом аспекты разоружения. Мы считаем весьма важным, чтобы этот проект был принят Генеральной Ассамблеей, так как он охватывает ряд вопросов, жизненно важных для всех нас.

78. Мы придаем большое значение тому, чтобы участники Женевского совещания по прекращению испытаний ядерного оружия учли мнение Генеральной Ассамблеи и — цитирую самый текст проекта резолюции — «приложили все усилия к достижению в ближайшем будущем соглашения о приостановке испытаний ядерного оружия...» Если они последуют

этому призыву Организации Объединенных Наций, заключив соглашение о контролируемом прекращении испытаний, они сделают первый шаг в направлении разоружения, и мир после этого вздохнет свободней.

79. Абсолютно необходимо, чтобы в соглашении о приостановке ядерных испытаний предусматривалась эффективная система контроля; в противном случае это было бы лишь бумажным запрещением, лишенным всякого содержания, — тем, что, если я не ошибаюсь, называется по латыни *brutum fulmen*. Соглашение будет иметь какую-то ценность, только в том случае, если заинтересованные стороны могут быть уверены в том, что оно добросовестно выполняется.

80. Перед Ассамблеей находится также проект резолюции В, первоначально внесенный Австралией, Швецией и Японией. Мы признательны представителям этих стран за их искреннюю попытку найти приемлемую для всех формулу. Содержащееся в этом проекте резолюции выражение пожелания успеха Женевскому совещанию представляется нам чрезвычайно разумным, и поэтому мы будем голосовать за этот проект резолюции.

81. Согласно проекту резолюции А Генеральная Ассамблея должна также настаивать на том, чтобы стороны, участвующие в женевских переговорах, не производили дальнейших испытаний ядерного оружия, пока эти переговоры продолжаются. Фактически, Соединенные Штаты уже приостановили свои испытания ядерного оружия с пятницы 31 октября 1958 г. — я хочу подчеркнуть этот факт — и предложили продлить период приостановки на один год, если Советский Союз также не будет продолжать испытаний. Мы надеемся, что Советский Союз откликнется на призыв Генеральной Ассамблеи не производить испытаний ядерного оружия, пока в Женеве идут переговоры. Мы призываем Советский Союз присоединиться к нам в этом отношении.

82. Так как сейчас в Женеве должны начаться переговоры также о технических аспектах мер по предупреждению возможности внезапного нападения, мы считаем, что Генеральной Ассамблее следует подчеркнуть, что эти переговоры должны увенчаться успехом. Мы, со своей стороны, сделаем все возможное для того, чтобы они были успешными, и мы надеемся, что за ними последуют переговоры, которые должны будут привести к заключению конкретного соглашения о мерах, направленных на уменьшение опасности внезапного нападения. Если это будет сделано, мы создадим в значительной степени атмосферу взаимного доверия. Мы полагаем, что народы мира будут спать спокойнее, если они будут уверены, что ни одна страна не сможет неожиданно и без предупреждения произвести масштабное внезапное нападение.

83. Мы хотим также обеспечить то, что многообе-

щающие переговоры, начатые прошлым летом по вопросу приостановки испытаний ядерного оружия, равно как и предстоящие технические переговоры о предупреждении внезапного нападения, — а находящиеся сейчас на рассмотрении Ассамблеи проекты резолюций должны дать как тем, так и другим мощный толчок, — будут продолжаться до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение о глобальной системе сбалансированного и эффективно контролируемого разоружения. Мы считаем, что проект резолюции А отражает рекомендации Генерального Секретаря, сформулированные им в его прекрасном меморандуме по вопросу о разоружении от 30 сентября 1958 года [A/3936].

84. Текст пункта 8 проекта резолюции А является по существу поправкой, внесенной рядом латиноамериканских стран и содержащей просьбу о том, чтобы часть денежных средств, сэкономленных в результате разоружения, уделялась на помощь менее развитым странам. Это отражает давнишнюю надежду правительства Соединенных Штатов на то, что наступит день, когда в области разоружения будет достигнут такой прогресс, что затрачиваемые в настоящее время на военные цели денежные средства смогут быть обращены на более созидательные цели.

85. Соединенные Штаты будут также поддерживать проект резолюции D, согласно которому временно, в 1959 году, Комиссия по разоружению будет состоять из всех членов Организации Объединенных Наций и начнет свою работу на основании правила 162 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Мы сожалеем о том, что теперешняя Комиссия по разоружению была парализована вследствие произвольного отказа Советского Союза участвовать в ней, и мы надеемся, что новый состав Комиссии позволит Организации Объединенных Наций занять подобающее ей место в обсуждении проблемы разоружения. Мы открыто заявляем, что считаем это экспериментом, и мы не связываем себя больше чем на один год.

86. В этой связи я не могу не выразить некоторого беспокойства по поводу заявления, сделанного советской делегацией 3 ноября 1958 г. в Первом комитете [971-е заседание], когда она отклонила французскую поправку о создании небольшой рабочей группы в рамках Комиссии по разоружению. Мы все признаем, что группа, состоящая из восьмидесяти одного члена, непригодна для ведения серьезных переговоров, необходимых для осуществления прогресса в этой области. Мы хотим, чтобы эта Комиссия в составе восьмидесяти одного члена была деловым, эффективно работающим органом, а не рупором для пропаганды. Я надеюсь, что это заявление представителя Союза Советских Социалистических Республик не означает, что советская делегация откажется принимать участие в соответствующих рабочих группах Комиссии по разоружению.

87. Я отмечаю, что Индия и ряд других присоединившихся к ней государств вновь внесли проект резолюции [A/L.250], который был ими снят в Первом комитете, после того как его главный пункт был отклонен. Хотя в этом проекте резолюции и содержится требование о создании системы контроля, в нем также говорится, что испытания ядерного оружия должны быть прекращены, даже если соглашения о контроле не будет достигнуто. Это ясно вытекает из того, что при пересмотре этого проекта резолюции слово pending («в ожидании») было заменено словом until («пока не будет»). Соединенные Штаты голосовали против этого проекта резолюции в Комитете и будут голосовать против него и теперь. Мысль о том, что испытания ядерного оружия могут быть приостановлены на неопределенное время, даже если не будет достигнуто соглашения о контроле, представляется нам совершенно неосуществимой и в то же время крайне опасной. Она держала бы мир в заблуждении. Она дает лишь видимость безопасности, а не самую безопасность. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея отклонит этот проект резолюции и заявит о своей поддержке жизненно важного принципа контроля, содержащегося в проекте резолюции А, как это уже сделал Первый комитет, приняв этот проект резолюции.

88. Г-н ТОРС (Исландия) (говорит по-английски): Мы подходим сейчас к последней стадии наших ежегодных прений по так называемой «проблеме разоружения». В этом году наши решения дадут, быть может, больше оснований для надежд, чем это имело место в течение ряда прошлых лет. Не меньше трех пунктов повестки дня Первого комитета касаются сложного и важного вопроса о разоружении. Они обсуждались Комитетом в течение более трех недель, и сейчас перед Ассамблеей находятся результаты этого обсуждения.

89. По различным причинам делегация Исландии не участвовала в прениях в Первом комитете, и поэтому мы считаем своим долгом воспользоваться настоящим случаем, чтобы объяснить нашу позицию вообще и, в частности, заявить, как мы будем голосовать по некоторым аспектам этой величайшей проблемы нашего времени.

90. Некоторые делегации могут считать, что такая маленькая страна, как Исландия, не имеющая вооруженных сил, не должна была бы высказываться по вопросу разоружения. Но найдется ли кто-нибудь, кто возьмет на себя смелость утверждать, что бомбы, сброшенные на Исландию в случае тотальной войны, будут приятнее тех, которые будут сброшены на Соединенные Штаты, Советский Союз или Британские острова? Не ясно ли каждому, что, если война будет развязана, повреждения и разрушения, которые будут причинены моей стране, могут оказаться столь же глубокими и тотальными, как и в любом другом месте, и будут таким образом

вполне сравнимы с разрушениями, причиненными в Вашингтоне, в Москве, в Париже или в Лондоне? Нет сомнения, что и мы станем жертвой этих машин смерти и уничтожения, и долг каждого выступающего здесь оратора предупредить об опасности и посвятить все свои силы служению делу мира и содействию дружеского взаимопонимания и сотрудничества между народами мира с тем, чтобы попытаться предотвратить роковую войну.

91. В Первом комитете перед нами находилось много проектов резолюций и поправок к ним, и вначале казалось, что они существенно между собой разнятся. Однако в ходе продолжительных прений стало ясно, что большинство делегаций стремится к одной и той же цели, и их разногласия, к счастью, становились менее непреодолимыми, чем это казалось с первого взгляда. Наиболее характерной чертой прений было выраженное всеми делегациями желание, чтобы испытания атомного и водородного оружия были немедленно приостановлены.

92. Исландская делегация считает, что наиболее исчерпывающим является проект резолюции, внесенный Соединенными Штатами и шестнадцатью другими державами, включая, в частности, Канаду, Бразилию, Данию и Норвегию, и что этот проект наиболее полно трактует широкую проблему разоружения. Поэтому мы голосовали за этот проект и считали, что он должен быть поставлен на голосование в первую очередь.

93. В пункте 1 этого проекта резолюции, принятого Комитетом и являющегося теперь проектом резолюции А, заявляется, что Генеральная Ассамблея настаивает, чтобы в переговорах между государствами, которые производили испытания ядерного оружия, стороны приложили все усилия для достижения скорейшего соглашения о приостановке испытаний ядерного оружия под эффективным международным контролем, и, кроме того, в пункте 2 говорится, что Ассамблея настаивает, чтобы стороны, участвующие в этих переговорах, не предпринимали дальнейших испытаний, пока эти переговоры продолжаются.

94. Мы не можем закрывать глаза на факты, характеризующие современное международное положение. Основной проблемой сегодняшнего дня является отсутствие доверия между атомными державами, и это — причина наиболее серьезных осложнений в отношениях между государствами. Поэтому никакое соглашение между ними не может представлять сколько-нибудь значительной ценности и не может создать нужного доверия, если оно не опирается на эффективный международный контроль. Этот существенно важный момент предусмотрен в проекте резолюции А. Мы будем, поэтому, голосовать сегодня за этот проект резолюции.

95. Как известно, прошлым летом в Женеве со-

брались эксперты восьми стран, включая Соединенные Штаты и Союз Советских Социалистических Республик, для изучения технической возможности обнаружения нарушений возможного соглашения о приостановке испытаний ядерного оружия. К счастью, эксперты пришли к единодушным заключениям относительно технических требований и выразили в своем докладе [А/3897/Согг. 1] мнение, что контроль над испытаниями ядерного оружия возможен и осуществим. Поэтому проблема контроля не должна представлять серьезного препятствия для заключения соглашения.

96. В пункте 3 резолюции А Генеральная Ассамблея «обращает внимание на важность и срочность достижения возможно более широкой области согласия в предстоящем изучении технических аспектов мер по предупреждению возможности внезапного нападения».

97. Как всем известно, для этой цели 10 ноября 1958 г. в Женеве соберется совещание, и мы можем только выразить надежду, что ее участникам удастся достигнуть наиболее широкого соглашения, как это правильно сказано в проекте резолюции С, который первоначально был внесен Индией и Югославией и за который большинство из нас недавно голосовало и, я надеюсь, будет голосовать и сегодня.

98. В пункте 8 проекта резолюции А, внесенном по предложению нескольких стран Латинской Америки, говорится о выделении из средств, сэкономленных в результате разоружения, дополнительных ресурсов на улучшение условий жизни во всем мире, особенно в менее развитых странах.

99. Исландская делегация рада была голосовать за первоначальный проект резолюции, внесенный Австралией, Швецией и Японией, являющийся сейчас проектом резолюции В, в котором выражается надежда на то, что заседающее сейчас в Женеве Совещание по прекращению испытаний ядерного оружия увенчается успехом и приведет к заключению приемлемого для всех соглашения. Этот проект резолюции должен был стать приемлемым для всех компромиссом, но эта цель достигнута не была. Мы будем снова голосовать за этот проект резолюции здесь в Генеральной Ассамблее.

100. Исландская делегация была также рада голосовать за главный пункт внесенного Ирландией проекта резолюции, в котором обращается внимание на ту опасность увеличения числа государств, обладающих ядерным оружием так как это может усугубить международное напряжение и сделать более трудным сохранение всеобщего мира и тем самым затруднить достижение общего соглашения о разоружении. Это — своевременное предупреждение, и очевидно, что опасность атомной войны сильно увеличится, если много других стран будут владеть

атомным оружием, так как каждая из них может поддаться искушению попытаться разрешить свои споры с противником угрозой применения этого смертоносного оружия.

101. Проголосовав за все эти проекты резолюций, мы считали, что на этой стадии — я подчеркиваю слова «на этой стадии» — нет надобности в принятии никаких дальнейших решений, и поэтому мы воздержались от голосования по тому единственному пункту проекта резолюции четырнадцати держав, который был поставлен на голосование. Сегодня мы воздержимся от голосования всего проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.250.

102. Как мы все в этом отдаем себе отчет, работа Комиссии по разоружению зашла в полный тупик. В прошлом году мы увеличили число членов Комиссии по разоружению с одиннадцати до двадцати пяти [резолюция 1152 (XII)] в надежде, что это окажется приемлемым всем заинтересованным сторонам и что Комиссия возобновит свою работу. Эта надежда не оправдалась.

103. На двенадцатой сессии [718-е заседание] исландская делегация заявила, что она сомневается, чтобы Комиссия в составе восьмидесяти двух членов могла заниматься сложной проблемой разоружения. Мы высказали, однако, мнение, что состав Комиссии не имеет решающего значения. Поэтому мы рады, что вчера в Первом комитете [971-е заседание] было достигнуто соглашение по вопросу о новом составе Комиссии по разоружению, в которой имеют право участвовать и высказывать свои мнения и пожелания все члены Организации Объединенных Наций. Естественно, что самой Комиссии по разоружению принадлежит право решать вопрос относительно своих правил процедуры, хотя она и должна руководствоваться правилом 162 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Комиссия может, если она найдет это целесообразным и более удобным, назначить небольшие рабочие комитеты и консультировать группы экспертов.

104. Тот факт, что внесенный Индией и Югославией проект резолюции в этом смысле с внесенными в него поправками, встретил поддержку как со стороны Соединенных Штатов, так и Советского Союза и был затем одобрен семьдесятю восемью голосами, служит хорошим предзнаменованием. Таким образом у нас снова есть аппарат в рамках Организации Объединенных Наций для изучения вопроса о разоружении, и теперь дело государств-членов Организации и, особенно атомных держав — решить и показать, с какой целью и в какой мере они хотят использовать этот аппарат для мирных целей. Тот факт, что эти предложения были приняты единогласно, может дать человечеству новую надежду, но он может также оказаться источником больших и горьких разочарований.

105. От судьбы Комиссии по разоружению и ее работы, от ее успеха или неуспеха, зависит, смогут ли в будущем люди жить, не испытывая постоянного страха и тревоги и смогут ли они надеяться на лучшее и более обеспеченное будущее.

106. Как я уже сказал раньше, главная проблема нашего времени заключается в отсутствии взаимного доверия между великими державами. Если бы только это недоверие могло постепенно рассеяться и во всем мире установились нормальные отношения между странами, то наш век, когда освоение атомной энергии создало перспективы великих достижений и лучшей жизни, перед человечеством, бесспорно, открылось бы светлое будущее. Для изжития этого взаимного недоверия должны быть найдены какие-то средства. Ни одна страна не хочет войны, ибо все народы мира боятся войны и ее ненавидят. Мы должны найти способы сблизить народы всего мира и дать им возможность лучше узнать друг друга.

107. Я позволю себе высказать мысль, что было бы в высшей степени полезно, с точки зрения установления лучших отношений между народами, если бы советское правительство пригласило в 1959 или 1960 году Генеральную Ассамблею собраться в Москве. Это дало бы народам Восточной Европы возможность услышать голоса народов западного мира и всех народов вообще, так же как народы Соединенных Штатов и западного мира ознакомились в настоящее время со всеми аспектами того нетерпимого положения вещей, которое получило название «холодной войны». Не пора ли возможно скорее положить конец этому печальному положению вещей? Для этого мы всячески должны стараться создавать новые возможности для народов ближе познакомиться друг с другом.

108. Г-н НОСЕК (Чехословакия) (говорит по-английски): Прения на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи показывают, что огромное большинство делегаций считает прекращение испытаний атомного и водородного оружия наиболее срочным и жизненно важным вопросом повестки дня сессии этого года. Как общие прения на пленарном заседании в начале текущей сессии, так и обсуждение вопроса о разоружении в Первом комитете показали, что все большее число государств-членов Организации Объединенных Наций решительно стоят за немедленное решение проблемы всеобщего и окончательного прекращения испытаний ядерного оружия.

109. Как чехословацкая делегация это подчеркивала в ряде случаев, соглашение о немедленном и окончательном прекращении испытаний ядерного оружия привело бы к важным положительным результатам. Прежде всего, оно предотвратило бы создание и усовершенствование производства все более разрушительных типов ядерного оружия и затруднило бы распространение гонки атомных вооружений на еще новые страны.

110. Окончательное прекращение ядерных взрывов предупредило бы дальнейшее повышение уровня радиации в атмосфере земли и дало бы возможность использовать для мирных целей ресурсы, затрачиваемые в настоящее время на испытания ядерного оружия. Достижение соглашения по этому вопросу могло бы явиться первым шагом на пути к урегулированию других вопросов, особенно вопроса о полном запрещении атомного оружия. Оно содействовало бы укреплению взаимного доверия между государствами и общему улучшению международного положения.

111. Такова была цель проекта резолюции, внесенного в Первый комитет Советским Союзом. В этом проекте резолюции предлагалось, чтобы Генеральная Ассамблея призвала все государства, производящие испытания атомного и водородного оружия, немедленно прекратить эти испытания, и рекомендовала государствам, владеющим ядерным оружием, приступить к переговорам в целях заключения между ними надлежащего соглашения. Как глава советской делегации определенно заявил в Первом комитете, такое соглашение предусматривало бы также надлежащие меры контроля, соответствующие рекомендациям Женевского совещания экспертов восьми стран.⁵

112. Проект резолюции [A/L.250], внесенный сегодня в Генеральную Ассамблею делегацией Индии и тринадцатью другими странами, также является выражением стремлений добиться немедленного и длительного прекращения ядерных испытаний. В этом проекте резолюции содержится призыв к немедленному прекращению испытаний атомного и водородного оружия впредь до достижения соглашения между заинтересованными государствами относительно технических мероприятий и установления контроля. В этом проекте подчеркивается необходимость такого соглашения и нежелательность его откладывать. Таким образом, главной целью этого проекта резолюции является немедленное и окончательное прекращение ядерных испытаний. Принятие этой резолюции Генеральной Ассамблеей, несомненно, послужило бы стимулом к развитию настоящих женеvских переговоров и содействовало бы их успешному завершению.

113. Чехословацкая делегация будет поэтому поддерживать внесенный сегодня проект резолюции четырнадцати стран и будет за него голосовать.

114. В противоположность этим ясным требованиям немедленного и окончательного прекращения ядерных испытаний, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство предлагают временную приостановку испытаний на один год и обуславливают дальнейшее продление срока этой приостановки различными ого-

ворками, чтобы обеспечить себе возможность возобновить эти испытания в любой момент, когда это окажется для них удобным. Простая приостановка, а не окончательное прекращение испытаний, означала бы, прежде всего и главным образом то, что риск возобновления испытаний со всеми его опасными и вредными последствиями всегда продолжал бы существовать.

115. Кроме того, ни для кого не секрет, что год это — период времени, необходимый для оценки результатов предыдущих испытаний и для подготовки к новой серии испытательных взрывов. Позиция Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в вопросе ядерных испытаний, равно как и во всем комплексе проблемы разоружения вообще, ясна из проекта резолюции А, принятого большинством членов Первого комитета и представленного сегодня на утверждение пленарного заседания Генеральной Ассамблеи. Этот проект резолюции обходит молчанием основную проблему, а именно проблему полного и всеобщего прекращения ядерных испытаний раз и навсегда. В нем определенно говорится только о приостановке ядерных испытаний.

116. Повторные заявления представителей Соединенных Штатов и Соединенного Королевства не оставляют ни малейшего сомнения в том, что за двусмысленной формулировкой этого проекта резолюции скрывается намерение приостановить эти испытания лишь временно, — а именно на один год, — предусматривая возможность продления срока приостановки на последующие годовичные периоды при условии, что согласно заявлению президента Соединенных Штатов:

«а) Согласованная система инспекции установлена и функционирует эффективно и б) достигается удовлетворительный прогресс в деле заключения осуществления соглашения, охватывающего главные и существенные меры контроля над вооружением...» [A/3895].

117. Ставить прекращение ядерных испытаний в зависимость от решения других, более широких, вопросов, связанных с разоружением, является попросту попыткой помешать выполнению этой важной частичной меры в области разоружения и подменить вопрос о разоружении давно дискредитированной идеей контроля над вооружениями. В соответствии с этой политикой усиления гонки вооружений, Соединенные Штаты, в действительности, хотят начать дело не с того конца. Вместо принятия всесторонних и эффективных мер для сокращения вооружений, они хотели бы заняться обсуждением вопроса о контроле над вооружениями, а не о контролируемом разоружении. Вместо того, чтобы призывать к ведению переговоров, направленных на установление эффективных мер, этот проект резолюции делает упор на так называемый технический подход к обсуждению разоружения, каковой подход, как его

⁵ См. сноску 1.

понимают и привыкли применять западные державы, ведет лишь к бесконечным прениям, напоминающим разговоры о разоружении, происходившие в печальной памяти Лиге Наций.

118. Чехословацкая делегация уже подчеркивала, что, по ее мнению, обсуждение технических вопросов может иметь смысл только в том случае, если их непосредственной целью является подготовка к конкретным мерам по разоружению и если имеется доказательство наличия некоторой доброй воли, чтобы провести в жизнь эти меры. Поэтому технические переговоры нельзя ставить на первое место и, тем более, они не могут заменить политических переговоров и решений по таким специфическим мерам.

119. По всем этим причинам проект резолюции А не может содействовать обсуждению вопроса о разоружении и достижению какого-либо прогресса; наоборот, он может лишь повредить переговорам о разоружении.

120. Чехословацкая делегация будет голосовать против этого проекта резолюции, как она голосовала в Первом комитете против его первоначальной версии. Стараясь навязать Генеральной Ассамблее проект резолюции, который был принят в Первом комитете простым большинством, т.е. немногим более чем половиной членов Организации Объединенных Наций, авторы этого проекта еще раз показывают, что, несмотря на прошлый опыт Организации Объединенных Наций, они не понимают того, что всякое одностороннее навязывание предложений, выгодных лишь одной стороне, не помогает, а только вредит делу. Подлинное соглашение по вопросу о разоружении может быть достигнуто только на основе уважения мнений и интересов всех заинтересованных сторон. Крайне важно, чтобы на настоящей сессии Генеральная Ассамблея не повторяла ошибок прошлого и чтобы она отвергла всякие попытки навязать ей пристрастные резолюции по вопросу о разоружении и, в частности, по такой важной и срочной проблеме, как прекращение ядерных испытаний.

121. Прежде чем закончить, я хотел бы высказать глубокое сожаление чехословацкой делегации по поводу того, что Первый комитет не принял внесенного Советским Союзом проекта резолюции о сокращении военных бюджетов Соединенных Штатов, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Франции на 10-15 процентов, и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи слаборазвитым странам. Принятие этого проекта, привлекавшего к себе живейшее внимание, сыграло бы значительную роль в качестве одной из мер, направленных на прекращение все усиливающейся гонки вооружений. Это позволило бы нам повысить жизненный уровень народов и содействовало бы восстановлению и раз-

витию национальной экономики многих стран, серьезно пострадавшей вследствие постоянного увеличения военных расходов. Принятие резолюции Советского Союза содействовало бы упрочению доверия между государствами и укреплению внутреннего мира и безопасности.

122. В заключение я хочу сказать, что чехословацкая делегация будет голосовать за проект резолюции D. Создавая новую Комиссию по разоружению в составе всех членов Организации Объединенных Наций, этот проект резолюции позволяет Организации продолжать свою работу в области разоружения. Создание такой широкопредставительной комиссии даст возможность всем государствам, большим и малым, излагать свои взгляды и делать предложения во время обсуждения, касающегося решения всех проблем разоружения. В настоящее время малые государства проявляют все больший интерес к урегулированию проблем разоружения, так как эти проблемы в такой же степени касаются их жизненных интересов, как и интересов больших стран. Мы полагаем, что новая Комиссия по разоружению, состоящая из представителей всех государств-членов Организации, может создать благоприятные условия для дальнейших переговоров и таким образом приблизить возможность достижения приемлемого для всех соглашения в области разоружения.

123. Г-н де ла КОЛИНА (Мексика) (говорит по-испански): Мексиканская делегация будет голосовать за проект резолюции А, первоначально внесенный семнадцатью державами, так как мы считаем, что в нем ясно и последовательно выражены главные идеи, которые мы отстаивали при обсуждении вопроса о разоружении.

124. Мы будем также голосовать за проект резолюции D, первоначально внесенный Индией и Югославией, согласно которому число членов Комиссии по разоружению должно быть доведено до восьмидесяти одного, ибо это — результат усилий восстановить орган, где можно было бы продолжать изучать проблему разоружения и другие связанные с нею проблемы.

125. На пленарном заседании 6 октября 1958 г. [771-е заседание] и в различных заявлениях в Первом комитете мексиканская делегация, в лице министра иностранных дел или меня самого, последовательно подчеркивала, что одна из самых важных мер — это обеспечить возобновление прерванных переговоров между великими державами в рамках Организации Объединенных Наций. Имея это в виду, мы подчеркивали, что без единодушной поддержки держав, на которых лежит главная ответственность по поддержанию мира и безопасности, будет невозможно обеспечить соблюдение и проведение в жизнь любых соглашений о разоружении, которые могут быть в конце концов подписаны.

126. Именно это побудило мексиканскую делегацию внести в Первый комитет свое предложение, поддержанное многими делегациями всех стран мира.

127. Как известно и как об этом сказано в докладе Первого комитета [A/3974 и Corr.1/Rev.1 и A/3974/Add.1 и 2], мексиканская делегация не считала необходимым настаивать на голосовании своего предложения, так как она полагала, что главная цель предложения частично была уже достигнута. Мы весьма признательны за замечания, высказанные в Комитете представителями Ирландии, Ирана, Сальвадора, Израиля и Китая, которые охарактеризовали наши предложения как полезные и конструктивные, а также за отзывы других представителей, высказавшихся за наше предложение ранее. Я выслушал с особым интересом заявление, сделанное в Первом комитете [972-е заседание] г-ном Зориним, сказавшим, что он не против обсуждения вопроса о разоружении с любым государством-членом Организации, включая западные державы, к которым также относилось приглашение, содержащееся в мексиканском предложении. Я с удовлетворением констатировал, что советский представитель согласен с представителями, о которых я упомянул, относительно примирительного и конструктивного характера нашего предложения. Мексиканская делегация с особым интересом и удовлетворением выслушала заявление представителя Франции в Первом комитете [964-е заседание], вновь подтвердившего свое намерение принять участие в любых переговорах о разоружении, которые могут иметь место.

128. Разрешите мне теперь вернуться еще раз к проекту резолюции D. Во втором пункте резолютивной части этого проекта резолюции, — который, мы надеемся, Генеральная Ассамблея примет сегодня единогласно, — сказано, что все относящиеся к разоружению документы, предложения и отчеты прений, происходивших на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, должны быть препровождены Комиссии по разоружению. В этой связи я хотел бы напомнить, что глава моей делегации в своей речи во время общих прений 6 октября 1958 г. [771-е заседание] упомянул о двух конкретных предложениях, могущих, по нашему мнению, эффективно помочь усилиям, направленным на заключение соглашения о разоружении.

129. Так как министр иностранных дел Мексики огласил с этой трибуны полный текст этих предложений, я не стану его повторять. Я хочу лишь указать на то, что ценность и полезность этих двух предложений, отнюдь не зависят от состава и функций Комиссии по разоружению. Мы надеемся поэтому, что Комиссия, которой эти предложения будут переданы, рассмотрит, когда наступит для этого время, вопрос о возможности назначения комиссара Организации Объединенных Наций по разоружению, как это предлагается Мексикой, равно

как и возможность обращения к великим державам с призывом о том, чтобы они возобновили свои переговоры о разоружении.

130. В заключение я повторю слова, сказанные главой моей делегации 13 октября 1958 г. на заседании Первого комитета:

«Мировая общественность не думает, что ядерное оружие и гонка вооружений гарантируют независимость малых стран, безопасность больших стран или сохранение мира. Она считает, что единственно, что они гарантируют, это гонку в направлении к войне и разрушению.

Мир следит с огромным интересом за усилиями ученых и техников, направленными к завоеванию космического пространства. Мир надеется, что эти усилия перенесутся на другие планеты вдохновляются исключительно желанием принести человечеству благо. Но пока эти мечты не осуществились, мы должны посвятить научные усилия и направить силу воли на улучшение условий жизни всего населения нашей планеты. Пока мы еще не можем ее покинуть. Мы все рождаемся на земле одинаково незащитными, бессильными и невежественными, и если у нас пока нет еще достаточно мудрости и благородства, чтобы любить друг друга, будем по крайней мере разделять друг с другом наше общее место обитания, не уничтожая друг друга».⁶

131. Г-н БУДО (Албания) (говорит по-французски): В ходе общих прений в Первом комитете по пунктам 64, 70 и 72 повестки дня делегация Народной Республики Албания вкратце изложила свое мнение по некоторым из проектов резолюций, относящимся к этим пунктам. Однако ввиду важности этих пунктов мы считаем необходимым объяснить причины нашего отношения к тем проектам резолюции, которые скоро будут поставлены на голосование в Ассамблее.

132. Не подлежит сомнению, — и это было подтверждено в Первом комитете в ходе общих прений, — что наиболее срочной проблемой разоружения, требующей немедленного и окончательного решения, является проблема прекращения ядерных испытаний. Это — то, чего требуют народы мира. По нашему мнению, этому требованию лучше всего отвечал проект резолюции, внесенный в Первый комитет делегацией Советского Союза. Этот проект резолюции коснулся самой сущности проблемы: он полностью и ясно ответил на требование народов о прекращении раз и навсегда испытаний атомного и водородного оружия, столь опасных для всего человечества и

⁶ Подлинный текст этой цитаты — на испанском языке. Это заявление было сделано на 946-м заседании Первого комитета 13 октября 1958 г., официальный отчет которого опубликован только в виде краткого отчета.

для нашей планеты. В советском проекте резолюции к державам, производящим ядерные испытания, в ясных выражениях был обращен призыв немедленно прекратить эти испытания и рекомендовалось приступить к переговорам для заключения между собой соглашения, к которому должны были бы присоединиться все другие государства.

133. Принятие такой резолюции Генеральной Ассамблеей явилось бы важным конкретным результатом, который весьма содействовал бы успеху переговоров, происходящих в настоящее время на Женевском совещании между представителями трех держав, владеющих атомным оружием. Очень жаль, что из-за позиции, занятой в Первом комитете западными державами, советская делегация должна была снять этот проект резолюции.

134. В проекте резолюции, внесенном Соединенными Штатами и шестнадцатью другими странами и принятом Первым комитетом в качестве резолюции А, вопрос о ядерных испытаниях умышленно смещивается с другими аспектами разоружения. Вопрос о прекращении ядерных испытаний, важность и срочность которого были признаны весьма значительным большинством делегаций, полностью в нем обойден: в нем выражается лишь пожелание о заключении соглашения о временной и условной приостановке. Принятие такого проекта не только не содействовало бы решению столь тревожной проблемы, как проблема прекращения испытаний, но помогло бы еще политической игре Соединенных Штатов, стремящихся усыпить бдительность народов, создав впечатление о заключении соглашения в рамках Организации Объединенных Наций. Временная и условная приостановка ядерных испытаний всего лишь на время переговоров в Женеве или сроком на один год есть лишь уловка со стороны западных держав, преследующих цель ввести в заблуждение мировое общественное мнение и сохранить за собой свободу действий, чтобы затем под каким-либо предлогом и в удобный для себя момент вновь возобновить испытания ядерного оружия. В связи с этим мы считаем своим долгом напомнить Организации Объединенных Наций о тяжелой ответственности, лежащей на ней в этом деле.

135. Кроме того, вместо того чтобы рекомендовать решение проблемы разоружения по существу, проект резолюции Соединенных Штатов старается перевести переговоры по этому вопросу из плоскости политической в плоскость техническую. Иными словами, вместо того, чтобы рекомендовать согласованные меры для решения проблемы разоружения, авторы этого проекта резолюции предлагают заняться бесконечными техническими исследованиями. Среди всего прочего, последний пункт преамбулы, в котором говорится о рассекречении информации о технических методах и вооружении, ясно свидетельствует о том, что Соединенные Штаты больше заинтересованы в вооружении, чем в разоружении.

Проект резолюции Соединенных Штатов ясно отражает политику с позиции силы, проводимую этой страной, которая выступает против каких бы то ни было мер по разоружению, считая ядерное оружие лучшим средством проведения этой политики.

136. По всем этим причинам албанская делегация считает проект резолюции А неприемлемым и будет голосовать против него.

137. Что касается проекта резолюции, внесенного Индией и тринадцатью другими странами [A/L.250], албанская делегация будет голосовать за него, главным образом потому, что, согласно этому проекту, Ассамблея требует немедленного прекращения испытаний ядерного оружия.

138. Относительно проекта резолюции В, первоначально внесенного Австрией, Швецией и Японией, албанская делегация несколько не сомневается в том, что авторами этого проекта руководили добрые намерения, но мы не считаем достаточным, чтобы Генеральная Ассамблея ограничилась принятием проекта резолюции, в котором Ассамблея выражает лишь общую надежду, ничего не конкретизируя и не вдаваясь в рассмотрение вопроса о прекращении испытаний по существу. Мы считаем, что Генеральная Ассамблея не может уклоняться от принятия на себя ответственности по столь серьезному вопросу, который беспокоит все человечество. Наоборот, Генеральная Ассамблея должна ясно выявить свою позицию в этом вопросе.

139. При теперешнем положении принятие такого проекта резолюции не только не явилось бы шагом вперед, но было бы бесполезно и опасно, так как, создавая впечатление, будто бы какой-то результат достигнут, — чего на самом деле нет, — этот проект резолюции содействовал бы намерениям западных держав, старающихся обмануть мировое общественное мнение. По этим причинам албанская делегация будет голосовать против проекта резолюции В.

140. Одной из весьма важных мер, связанных с решением проблемы разоружения, была мера, предложенная в проекте резолюции, внесенном Союзом Советских Социалистических Республик относительно сокращения военных бюджетов Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Франции на 10-15 процентов. Это — предложение большого политического значения, так как оно непосредственно связано с сокращением вооружений и с международным экономическим сотрудничеством, поскольку здесь имеется в виду помощь слаборазвитым странам.

141. В этом проекте резолюции учтена история переговоров о разоружении и, в частности, различные возражения и искусственные препятствия, которые ставятся западными державами на пути решения

проблемы разоружения в целом; поэтому в нем предлагается практичная и легко выполнимая частичная мера.

142. В общих прениях в Первом комитете ряд делегаций подчеркивал опасность, создаваемую теперешней гонкой вооружений, и огромную затрату материалов, денежных средств и интеллектуальных ресурсов, которых она требует. Предлагаемое сокращение не только явилось бы действительным и важным шагом на пути разоружения, но в то же время оно содействовало бы облегчению бремени военных расходов, лежащих на заинтересованных странах, и позволило бы употребить часть сэкономленных таким образом средств для экономического развития слаборазвитых стран.

143. Принятие Генеральной Ассамблеей проекта резолюции такого рода соответствовало бы духу Устава и полностью отвечало бы целям Организации. Понять отрицательное отношение к этому проекту Соединенных Штатов тем более трудно, что в прошлом они сами высказывались за такое сокращение военных бюджетов. Следует, однако, подчеркнуть, что здесь мы имеем дело с повторяющимся явлением: как только Советский Союз соглашается на прежние пожелания и предложения Соединенных Штатов, они от них отказываются. Единственным объяснением такого образа действий является политика с позиций силы и гонка вооружений, упорно продолжаемые Соединенными Штатами. Мы жалеем о том, что Первый комитет не смог принять этого проекта резолюции.

144. Что касается проекта резолюции D относительно состава Комиссии по разоружению, то мы этот проект поддерживаем и будем за него голосовать. Его сущность заключается в том, что в Комиссии по разоружению должны быть представлены все члены Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что все государства-члены Организации как большие, так и малые должны иметь возможность постоянно участвовать в решении проблемы разоружения. Это дало бы им возможность выражать свои взгляды и содействовать по мере своих сил принятию согласованных мер и заключению соглашений в области разоружения. Несмотря на содержащееся в этом проекте — по нашему мнению ненужное — ограничение срока, мы считаем, что его принятие Генеральной Ассамблеей выведет обсуждение вопроса о разоружении из тупика, созданного obstructивной позицией, которую западные державы заняли на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

145. Таковы те несколько замечаний, которые албанская делегация хотела высказать относительно упомянутых мной проектов резолюций.

146. Г-н ШАХА (Непал) говорит по-английски: Ввиду позднего времени, я буду очень краток. Так

как я не высказался по мотивам голосования в Первом комитете, я хочу это сделать сейчас.

147. Делегация Непала убеждена в том, что никакое разоружение не возможно без соглашения между главными заинтересованными сторонами. Мы очень хотели бы иметь проект резолюции о разоружении, приемлемый для обеих сторон. Поэтому мы сожалеем, что Первый комитет не рекомендовал Генеральной Ассамблее к принятию никакого проекта резолюции, по которому между главными заинтересованными сторонами существует согласие. Теперь я хотел бы высказаться по мотивам, руководившим мной при голосовании по различным проектам резолюций.

148. В проекте резолюции семнадцати держав, теперь фигурирующем под названием проекта резолюции А, имеется ряд вполне приемлемых для нас положений. Фактически, этот проект резолюции носил всеобъемлющий характер и охватывал все стороны вопроса о разоружении. Мы не могли за него голосовать и воздержались только уже по одному тому, что являлись авторами другого проекта резолюции, а также потому, что в этом проекте резолюции семнадцати держав не подчеркивался вопрос о прекращении ядерных испытаний в такой мере, как это должно было быть ввиду срочности этой проблемы и в свете мирового общественного мнения в этом вопросе.

149. Что касается внесенных в Первый комитет советских проектов резолюций, мы не могли голосовать за них, ввиду того что, по нашему мнению, первый из них, касавшийся прекращения испытаний атомного и водородного оружия, имел ряд недостатков — главным образом то, что в нем не упоминалось о начавшемся 31 октября 1958 г. Женевском совещании⁷ и ничего не говорилось о системе инспекции. Мы не могли также голосовать за внесенный Союзом Советских Социалистических Республик проект резолюции, в котором рекомендовалось, чтобы правительства Франции, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов обязались сократить свои военные бюджеты, так как, как я на это указал в Комитете, принятие этих резолюций, предполагает, по нашему мнению, создание какого-то технического органа, который решил бы вопрос, возможно ли рассматривать бюджеты различных стран в отношении их расходов.

150. Мы были рады голосовать за проект резолюции Индии и Югославии, ставший теперь проектом D, считая, что этот проект даст возможность этому органу Организации Объединенных Наций, т.е. Комиссии по разоружению, функционировать по крайней мере в течение 1959 года, и что таким образом

⁷ См. сноску 2.

переговоры о разоружении можно будет вести реалистическим образом.

151. На двенадцатой сессии, когда было предложено расширить состав Комиссии по разоружению до восьмидесяти двух членов, мы не могли поддержать это предложение, так как считали, что такой орган был бы слишком большим и громоздким для ведения переговоров по вопросу о разоружении, которые неизбежно должны носить технический характер. Но в этот раз мы голосовали за внесенный Индией и Югославией проект резолюции по тому же вопросу в надежде на то, что это по крайней мере даст возможность продолжать переговоры о разоружении в рамках Организации Объединенных Наций.

152. Мы не могли голосовать за проект резолюции трех держав, ставший проектом В, прежде всего потому, что мы были в числе авторов другого проекта резолюции, в котором мы пытались высказаться более определенно по вопросу о прекращении испытаний, т.е. по самой сущности этого вопроса, хотя мы не нашли в этом проекте ничего такого, против чего следовало бы голосовать, так как для нас проект резолюции трех держав является выражением благой надежды на успех Женевского совещания.

153. Г-н КИСЕЛЕВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Г-н Председатель, господа делегаты, белорусская делегация также желает изложить свою точку зрения по обсуждаемым нами проектам резолюций по вопросу о разоружении.

154. Как известно, в общих дебатах на пленуме Генеральной Ассамблеи выступали представители 72 стран из 81 государства-члена Организации Объединенных Наций. Делегаты, принявшие участие в общих дебатах, говорили главным образом по вопросу о разоружении. Это понятно, так как этот вопрос является основным вопросом нашей повестки дня. Вопрос о разоружении нами активно обсуждался и в Первом (политическом) комитете. Это говорит о том, что вопрос о разоружении признается наиболее серьезной проблемой послевоенного времени. Под общим названием «Вопрос о разоружении» мы фактически обсуждали три вопроса — о прекращении испытаний атомного и водородного оружия, о сокращении военных бюджетов и о сокращении обычных вооружений и вооруженных сил.

155. Всем ясно, что возникший тупик в области разоружения должен быть преодолен в ближайшем будущем. Миротворивые народы ожидают от нас таких решений, которые позволили бы вывести эту проблему из тупика. Выводит ли из тупика в вопросе о разоружении резолюция, предложенная семнадцатью делегациями, во главе с Соединенными Штатами Америки и Англией, и принятая большинством голосов в Первом (политическом) комитете? Нет, не выводит. Эта резолюция составлена с таким

расчетом, чтобы все вопросы разоружения покрепче завязать в один узел и тем самым не допустить принятия каких-либо мер, которые могли бы ликвидировать тупик в области разоружения.

156. Авторы резолюции семнадцати стран — Соединенные Штаты Америки и Англия — не проявляют ни малейшего желания пойти на прекращение испытаний ядерного оружия. Перед лицом единодушного требования мировой общественности прекратить раз и навсегда испытания ядерного оружия они вынуждены маскироваться и, я бы сказал, лавировать. Занятая ими позиция, как и в прошлом году, остается прежней — путем различных тактических приемов не допустить принятия решения о прекращении ядерных испытаний.

157. Заявления делегаций Соединенных Штатов Америки [A/3895] и Англии [A/3896 и Corr. 1 и Rev. 1] о том, что их правительства согласны воздержаться от дальнейших испытаний ядерного оружия на один год с момента начала переговоров в Женеве, т.е. с 31 октября 1958 г., и о готовности продлевать из года в год заключенное соглашение по существу ничего не значат и ничего не решают — пустое дело. Эти заявления обусловлены такими оговорками и условиями, которые дают им право возобновить испытания в любое выгодное для них время.

158. Наша делегация целиком и полностью поддерживает заявление советского правительства от 31 октября 1958 г. [A/3973] о том, что временная приостановка испытаний на один год в действительности вовсе не означает прекращения испытаний и что согласиться с подобными предложениями означало бы стать на путь пособничества в обмане народов, которые требуют от правительств, чтобы с испытаниями атомного и водородного оружия было покончено раз и навсегда.

159. В резолюции семнадцати стран нет ни слова о прекращении испытаний, а речь идет лишь о приостановке ядерных испытаний. Генеральной Ассамблее стремятся навязать резолюцию, в которой Соединенные Штаты Америки и Англия фактически хотят получить благословение Генеральной Ассамблеи на дальнейшее продолжение испытаний ядерного оружия.

160. Для делегации Белорусской ССР эта резолюция является полностью неприемлемой. Мы ее рассматриваем лишь как очередную попытку Соединенных Штатов Америки добиться от Генеральной Ассамблеи одобрения своей обструкционистской политики в вопросе о прекращении испытаний ядерного оружия. В силу изложенных причин наша делегация будет голосовать против этой резолюции.

161. Что касается резолюции, предложенной делегациями Японии, Швеции и Австрии, то наша делегация считает эту резолюцию также совершенно

неудовлетворительной. Абсолютно неудовлетворительной. В ней, прежде всего, не отражено стремление народов, требующих немедленного и повсеместного прекращения на вечные времена испытаний атомного и водородного оружия. Эта резолюция обходит молчанием призыв большинства стран-членов Организации Объединенных Наций к прекращению испытаний ядерного оружия.

162. Белорусская делегация не сможет поддержать резолюцию, за которой могли бы прятаться Соединенные Штаты Америки и Англия, всячески препятствующие прекращению испытаний ядерного оружия.

163. Генеральная Ассамблея не имеет права снять с себя ответственность и должна высказаться ясно и недвусмысленно в поддержку предложений о безотлагательном и безусловном прекращении Соединенными Штатами Америки, Англией и Советским Союзом испытаний ядерного оружия. Прекращение ядерных испытаний явилось бы первым важным шагом на пути к полному запрещению атомного и водородного оружия и поставило бы серьезную преграду в деле создания новых, еще более разрушительных, видов оружия массового уничтожения. В силу изложенного наша делегация будет голосовать и против этой резолюции.

164. Наша делегация отмечает, что Соединенные Штаты Америки и Англия отклонили проект резолюции Индии и тринадцати других стран Азии и Африки [A/L.250], предусматривающий прекращение испытаний ядерного оружия, показав тем самым, что они не намерены прекращать гонку атомного вооружения.

165. Искренним стремлением достичь соглашения хотя бы по частичным, по важным вопросам разоружения были проникнуты предложения советского правительства о прекращении ядерных испытаний, о сокращении военных бюджетов четырех великих держав, а также предложения, содержащиеся в меморандуме советского правительства о мероприятиях в области разоружения от 18 сентября 1958 года [A/3929].

166. Однако Соединенные Штаты Америки и Англия выступили, по существу, против этих предложений Советского Союза, имеющих исключительно важное значение для дела мира во всем мире. Трехнедельная дискуссия в Первом (политическом) комитете отчетливо показала, что Соединенные Штаты Америки и Англия не хотят прекращать ядерных испытаний, а также решать другие вопросы разоружения.

167. С помощью старой машины голосования Соединенным Штатам удалось добиться одобрения угодной им резолюции. Это наносит урон авторитету Организации Объединенных Наций как инструменту сохранения и укрепления мира.

168. Открыто выступив против прекращения испытаний ядерного оружия, Соединенные Штаты Америки вместе с Англией вновь разоблачили себя как противники мира и разоружения. Однако резолюция, навязанная Первому комитету Соединенными Штатами Америки и их союзниками по агрессивным блокам, не в силах помешать движению народов, требующих прекращения гонки вооружений и прекращения испытаний ядерного оружия на вечные времена.

169. Мы уверены, что требование всех народов прекратить навсегда испытания ядерного оружия будет претворено в жизнь вопреки всем пронкам правящих кругов Соединенных Штатов Америки и Англии.

170. Чтобы внести свой положительный вклад в дело разоружения, Генеральная Ассамблея должна отклонить предлагаемую нам американскую резолюцию, поскольку в ней не содержится призыва к немедленному и безусловному прекращению испытаний ядерного оружия. Делегация Белорусской ССР призывает членов Генеральной Ассамблеи голосовать против рекомендуемой нам резолюции.

171. Г-н АЙКЕН (Ирландия) (говорит по-английски): Ирландская делегация хочет представить весьма кратко свои замечания относительно внесенного Ирландией в Первый комитет проекта резолюции, касающегося вопроса о дальнейшем распространении ядерного оружия.

172. По нашей просьбе ключевое положение этого проекта резолюции, т.е. пункт 2, было поставлено на голосование. Этот пункт был принят 37 головами, при 44 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Этим голосованием Первый комитет признал существование опасности увеличения числа государств, обладающих ядерным оружием, и подтвердил, что это увеличение усугубило бы международную напряженность и сделало бы более трудным поддержание мира во всем мире, равно как достижение эффективного общего соглашения о разоружении.

173. После принятия этого пункта мы сняли весь наш проект резолюции в целом. Мы сделали это по следующим причинам: во-первых, потому, что основная цель нашего шага была достигнута официальным признанием опасности распространения ядерного оружия; во-вторых, потому, что мы считали, что добившись принятия принципа нераспространения, было бы неправильно создать искусственное разделение настояв на голосовании по чисто техническому вопросу относительно аппарата для дальнейшего изучения этой проблемы и представления доклада о результатах изучения. Настаивая на таком голосовании, мы рисковали бы создать ложное впечатление, что представители, не согласные с тем, что надлежащим органом для изучения

этого вопроса является специальный комитет, не придадут большого значения вопросу о дальнейшем распространении ядерного оружия.

174. Правильность нашего решения не настаивать на таком голосовании подтвердилась, по нашему мнению, когда после поименного голосования в Первом комитете представители Австралии [970-е заседание] и Норвегии [971-е заседание], подчеркнули, что воздержание их делегаций от голосования по пункту преамбулы, отнюдь не значит, что они не сознают, насколько реальна эта опасность. Мы думаем, что в таком же положении находились и некоторые другие представители.

175. Третья причина, почему мы не поставили на голосование всю резолюцию, заключалась в том, что нам казалось вероятным, как это теперь и подтвердилось, что в новом составе Комиссии по разоружению будут переданы все предложения и пожелания, высказанные в Первом комитете. Мы предлагаем просить Комиссию по разоружению безотлагательно заняться весьма серьезной опасностью распространения ядерного оружия, являющегося одним из вопросов, изучением которых Первый комитет просил ее заняться.

176. Четвертая причина, почему мы не настаивали на голосовании нашего проекта резолюции в целом, заключалась в том, что мы понимали, что с того момента, когда мы внесли наше предложение, у большинства правительств было достаточно времени надлежащим образом изучить этот вопрос. Как все вопросы, касающиеся разоружения, этот первостепенной важности вопрос о предупреждении дальнейшего распространения ядерного оружия весьма сложен и требует тщательного изучения со стороны всех правительств. Поэтому, решения по этому вопросу следует принимать с осторожностью, заручаясь на каждой стадии согласием максимального числа государств и вызывая минимальную оппозицию. Мы очень рады тому, что первая стадия, — стадия признания и определения опасности, — была пройдена без возражений и без единого отрицательного голоса. Мы надеемся, что огромная общая опасность, существование которой признано Первым комитетом, может побудить атомные государства договориться между собой в Женеве или в другом месте о заключении соглашения, взаимно обязавшись не снабжать ядерным оружием неатомные державы. Я уверен, что если такое соглашение будет заключено между атомными державами, неатомные державы ответят на него заключением соглашения не производить ядерного оружия. Указания на это, данные в Первом комитете министром иностранных дел Швеции [946-е заседание], вполне соответствуют благородным традициям его страны.

177. Разрешите мне в заключение от имени ирландской делегации выразить благодарность всем

другим делегациям, которые своими выступлениями и всяческим другим способом помогали нам в наших усилиях защитить всех нас от опасности, связанной с дальнейшим распространением ядерного оружия.

178. Г-н ГАМБОА (Филиппины) (говорит по-английски): Филиппинская делегация воздержалась от голосования по пункту 1 резолютивной части проекта резолюции четырнадцати держав в Первом комитете. По мнению филиппинской делегации, некоторые части нового проекта резолюции [A/L.250] заслуживают всяческого одобрения. Так, например, для нашей делегации приемлем общий принцип прекращения испытания атомного и водородного оружия. Но мы не можем согласиться с авторами этого проекта резолюции относительно некоторых его аспектов. Здесь утверждалось, будто бы совершенно ясно, что в этом проекте резолюции предусматривается действительная система контроля. Мы позволяем себе в этом мнении не соглашаться. Рассмотрим соответствующие положения этого проекта резолюции.

179. Третий пункт его преамбулы гласит:

«Приветствуя доклад Республик, экспертов по изучению возможности выявления нарушений возможного соглашения по приостановке ядерных испытаний..., в котором указывается, что принятие мер и установление контроля, необходимых для обеспечения соблюдения соглашения о прекращении таких испытаний, практически осуществимы с технической и научной точек зрения [A/L.250]».

В этом пункте преамбулы употреблено именно слово «указывается». Мы считаем, что просто указать на практическую осуществимость чего-то — не то же самое, что предусмотреть это конкретным образом. Правда, в пункте 1 резолютивной части проекта также упоминается о контроле, но там имеется в виду соглашение о контроле после прекращения испытаний, тогда как по всем правилам логики и объективности соглашение о наблюдении и контроле должно предшествовать соглашению о прекращении испытаний. Мы позволяем себе утверждать, что принять порядок, предусматриваемый в этом проекте резолюции — это значило бы начать не с того конца.

180. Вопрос о прекращении испытаний атомного и водородного оружия является весьма сложным, каким простым он ни казался бы с первого взгляда. Это — отнюдь не «дважды два четыре», так как в этом уравнении имеется неизвестная величина, а именно — элемент наблюдения и контроля. Филиппинская делегация считает, что одно соглашение о прекращении испытаний, которому не предшествовало бы соглашение о контроле, может дать миру лишь ложное чувство безопасности. Оно могло бы усыпить нашу бдительность, заставив нас поверить, что мы полностью защищены от опасностей атомной

и водородной войны, тогда как в действительности мы никак от них не гарантированы. Мы не можем и не должны слишком упрощать весьма сложного и чреватого опасностью вопроса.

181. Кроме того, при голосовании в Первом комитете выяснилось, что большинство государств-членов Организации против проекта резолюции четырнадцати держав. К тому же мы считаем, что проблема прекращения испытаний уже нашла свое надлежащее отражение в пунктах 1 и 2 проекта резолюции А.

182. Поэтому филиппинская делегация будет голосовать за проекты резолюций от А до D. Она сожалеет, однако, что не сможет поддержать проекта резолюции четырнадцати держав в его теперешней форме.

183. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я предлагаю Генеральной Ассамблее проголосовать четыре проекта резолюций от А до D, содержащихся в докладе Первого комитета (А/3974 и Corr. 1/Rev.1 и А/3974/Add.1 и 2). Соединенные Штаты потребовали по проекту резолюции А поименного голосования. Я сначала поставлю на голосование этот проект резолюции.

Производится поименное голосование.

По жребию, вынудому Председателем, представителю Канады предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Малайская Федерация, Греция, Гаити, Гватемала, Гондурас, Исландия, Иран, Ирландия, Италия, Иордания, Лаос, Ливан, Либерия, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Испания, Судан, Таиланд, Тунис, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Австралия, Бельгия, Бразилия.

Голосовали против: Чехословакия, Венгрия, Польша, Румыния, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика.

Воздержались: Цейлон, Эфиопия, Финляндия, Франция, Гана, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Япония, Ливия, Марокко, Непал, Саудовская Аравия, Швеция, Объединенная Арабская Республика, Йемен, Югославия, Афганистан, Австрия, Бирма, Камбоджа.

Проект резолюции А принимается 49 голосами против 9, при 22 воздержавшихся.

184. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я поставлю на голосование проекты резолюций В, С и D.

Проект резолюции В принимается 55 голосами против 9, при 12 воздержавшихся.

Проект резолюции С принимается 75 голосами, при 2 воздержавшихся причем никто не голосовал против.

Проект резолюции D принимается 75 голосами, при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.⁸

185. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь мы переходим к документу А/L.250, являющемуся проектом резолюции внесенным Афганистаном, Бирмой, Ганой, Индией, Индонезией, Ираком, Йеменом, Камбоджей, Марокко, Непалом, Объединенной Арабской Республикой, Цейлоном, Эфиопией и Югославией. Представитель Соединенных Штатов потребовал по этому проекту резолюции поименного голосования.

Производится поименное голосование.

По жребию, вынудому Председателем, представителю Чехословакии предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Чехословакия, Эфиопия, Финляндия, Гана, Венгрия, Индия, Индонезия, Ирак, Ливия, Марокко, Непал, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Судан, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Йемен, Югославия, Афганистан, Албания, Болгария, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Цейлон.

Голосовали против: Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Франция, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Израиль, Италия, Лаос, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Испания, Таиланд, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Австралия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба.

Воздержались: Малайская Федерация, Исландия, Иран, Ирландия, Япония, Иордания, Ливан, Либерия, Мексика, Новая Зеландия, Швеция, Тунис, Австрия.

Проект резолюции отклоняется 41 голосом против 27, при 13 воздержавшихся.

⁸ Впоследствии делегация Саудовской Аравии сообщила Председателю, что она желает, чтобы было занесено в отчет заседания, что она голосовала за этот проект резолюции. См. ниже пункт 216.

186. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово тем представителям, которые пожелают высказаться по мотивам голосования.

187. Г-н ЗОРИН (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, господа, советская делегация считает необходимым изложить мотивы своего голосования по тем резолюциям, которые были подвергнуты обсуждению в Первом (политическом) комитете и на данном заседании Генеральной Ассамблеи.

188. Дискуссия по вопросам разоружения, имевшая место в течение трех недель в Первом комитете, ясно показала, как различные государства подходят в настоящее время к наиболее острым и злободневным вопросам разоружения и какую позицию занимают правительства в отношении решения этих вопросов. Из этой дискуссии, а также из проектов резолюций, которые были представлены в Первом комитете, ясно видно, что правительства Советского Союза и других социалистических стран и большинство стран Азии и Африки, как и некоторые нейтральные страны Европы, выступают за осуществление первых важных шагов в области разоружения и за положительное решение прежде всего такого животрепещущего вопроса, как вопрос о полном и безусловном прекращении испытаний ядерного оружия.

189. Делегация Советского Союза, как известно, внесла на этой сессии проект резолюции, в котором ясно и недвусмысленно предложила Генеральной Ассамблее высказаться за немедленное прекращение испытаний атомного и водородного оружия и за скорейшее заключение соглашения по этому вопросу, имея при этом в виду установление международного контроля в соответствии с решениями Женевского совещания экспертов⁹ по этому вопросу.

190. Делегация Индии и тринадцати других государств, главным образом стран Азии и Африки, внесли проект резолюции по этому же вопросу, в котором они высказались также в пользу немедленного прекращения испытаний, впредь до достижения соглашения об установлении контроля за этим прекращением испытаний.

191. Политике, направленной на скорейшее и полное прекращение испытаний ядерного оружия, была противопоставлена на этой Ассамблее политика отказа от полного и безусловного прекращения испытаний, которая прикрывалась заявлениями Соединенных Штатов Америки и Англии о временной приостановке испытаний на короткий период. Соединенные Штаты и Англия продемонстрировали свое нежелание прекратить испытания атомного и водородного оружия

как во время дискуссии в Комитете, так и в том проекте резолюции, который был внесен ими вместе с некоторыми представителями других стран, связанных с Соединенными Штатами и Англией по военным блокам западных держав.

192. Соединенные Штаты Америки и Англия совершенно недвусмысленно заявили, что прекращение испытаний они обусловливают достижением соглашения по ряду других вопросов разоружения. Поскольку западные державы ставят препятствия на пути достижения каких-либо соглашений относительно практических мероприятий по разоружению, становится ясным, что прекращение испытаний откладывается ими на неопределенное время.

193. Проект резолюции А говорит лишь о временной приостановке испытаний, фактически лишь на срок проведения Женевского совещания, и, разумеемся, не может не только способствовать положительному решению вопроса о прекращении испытаний, но и явно тормозит такое решение. Вместе с тем этот проект резолюции пытается свести решение всех других вопросов разоружения к так называемому техническому подходу, который повторяет печальную памяти опыт Лиги Наций, подменявший решение вопросов разоружения бесчисленными техническими обсуждениями, не давшими, как известно, никаких реальных результатов для дела разоружения.

194. Делегация Советского Союза дала подробную критику этого проекта, общим выводом которой было то, что данный проект не может способствовать положительному решению ни одного из практических вопросов разоружения и будет являться лишь препятствием к движению вперед в этих вопросах. Вот почему советская делегация голосовала против этого проекта резолюции и считает принятие этого проекта шагом назад в области разоружения. Принятая под нажимом Соединенных Штатов и Англии резолюция голосами прежде всего стран, входящих в военные блоки западных держав, не может не подорвать авторитета Организации Объединенных Наций, от которой народы ждут практических шагов в области разоружения, а не поддержки политики гонки вооружений, осуществляемой Соединенными Штатами, Англией, Францией и другими западными державами.

195. Можно не сомневаться в том, что принятая резолюция, находящаяся в вопиющем противоречии с интересами укрепления мира, останется бумажной резолюцией, одной из тех, которых, к сожалению, принято немало в Организации Объединенных Наций под нажимом Соединенных Штатов Америки вопреки воле народов. Жизнь пройдет мимо этой резолюции.

196. Советская делегация голосовала также против резолюции В, в которой нет даже упоминания о задаче прекращения испытаний атомного оружия,

⁹ См. сноску 1.

но которая может создать иллюзию, будто Генеральная Ассамблея предпринимает какие-то шаги с целью содействия успеху Женевского совещания трех атомных держав. Мы против сеяния таких иллюзий. Мы хотим говорить правду народам и поэтому не можем голосовать за подобные резолюции, ничего не дающие для продвижения вперед разоружения.

197. Советская делегация голосовала за проект резолюции четырнадцати азиатско-африканских государств [A/L.250], в котором выражено общее стремление не только народов этих стран, но и других миролюбивых народов к немедленному прекращению испытаний атомного и водородного оружия с установлением соответствующего международного контроля за осуществлением этого прекращения. При этом советская делегация учитывала то толкование этой резолюции, которое было дано главой делегации Индии в Первом комитете, и руководствовалась теми соображениями, которые были изложены в заявлении Советского правительства от 27 октября 1958 года [A/3973]. Поскольку эта резолюция четырнадцати государств отразила основные положения советской резолюции о немедленном и безусловном прекращении испытаний, советская делегация голосовала за этот проект резолюции и выразила тем самым волю Советского Союза раз и навсегда положить конец испытаниям ядерного оружия, прекратить гонку атомных вооружений.

198. Делегация Союза Советских Социалистических Республик голосовала также за проект резолюции D, внесенный Индией и Югославией, относительно создания новой Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в составе всех стран-членов Организации Объединенных Наций. Как известно, предложение о таком составе Комиссии вносилось Советским Союзом на прошлой, двенадцатой, сессии Генеральной Ассамблеи,¹⁰ но тогда вследствие сопротивления Соединенных Штатов Америки, Англии, Франции и других западных держав, это предложение не было принято. Понадобился целый год, чтобы западные державы пришли, наконец, к единственно разумному выводу о том, что следует прислушаться к голосу Советского Союза и ряда других государств и создать широкую Комиссию по разоружению, в которой могли бы принимать участие все страны-члены Организации Объединенных Наций, как малые, так и большие.

199. Советская делегация считает принятие этого решения положительным шагом Генеральной Ассамблеи и выражает надежду, что новая широкая Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению займется основными практическими вопросами

разоружения и выведет всю эту проблему из тупика, куда она была загнана политикой западных держав.

200. Содержащийся в этой резолюции пункт 2 относительно передачи на рассмотрение этой Комиссии всех предложений, обсуждавшихся в Первом комитете по вопросу о разоружении, в том числе меморандума Советского Союза о мероприятиях по разоружению [A/3929] и его резолюции о сокращении военных бюджетов Соединенных Штатов Америки, СССР, Англии и Франции на 10-15 процентов и об использовании сэкономленных таким образом средств на оказание помощи слаборазвитым странам, позволит, по нашему мнению, Комиссии сделать реальные практические шаги, хотя бы в области частичных мер по разоружению, которые давно ожидают своей реализации.

201. Само собой разумеется, что резолюция A, характеристика которой была только что дана, не может служить основой для работы этой Комиссии, ибо она уводит в сторону от положительного решения наиболее актуальных вопросов о разоружении.

202. Советская делегация полагает, что в результате обсуждения вопросов разоружения на данной сессии Генеральной Ассамблеи, с полной ясностью выявилось стремление большинства государств преодолеть тупик в области разоружения и сделать реальные практические шаги, хотя бы в области частичных мер по разоружению, чтобы прекратить гонку вооружений, смягчить международную напряженность, обеспечить мирное сосуществование государств и их международное сотрудничество.

203. Советский Союз, руководствуясь неизменно своей политикой мира и сотрудничества между народами, будет по-прежнему добиваться положительного решения этих проблем в интересах мира и безопасности народов.

204. Г-н ВИДИЧ (Югославия) (говорит по-английски): В связи с только что имевшим место голосованием я хотел бы вкратце объяснить позицию моей делегации. Я прежде всего хотел бы подчеркнуть, что, по мнению югославской делегации, была проделана полезная и важная работа. Я имею в виду как важное место, отведенное вопросу о разоружении в прениях Генеральной Ассамблеи, в которых участвовали главы делегаций, так и широкое и исчерпывающее обсуждение этого вопроса в Первом комитете.

205. Этот факт следует особенно отметить потому, что обсуждение вопроса о разоружении в Организации Объединенных Наций возобновляется после долгого перерыва, в течение которого работа в области разоружения велась главным образом вне Организации. Мы надеемся, что в Генеральной Ассамблее нам удастся общими усилиями содействовать осуществлению того прогресса, который

¹⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Приложения*, пункт 12 повестки дня, документ A/C.1/797.

был достигнут в некоторых областях проблемы разоружения в течение этого года.

206. Многие делегации, включая югославскую, обсуждали меры, которые дали бы импульс дальнейшему прогрессу в области разоружения и особенно теперешним женевающим переговорам о прекращении испытаний, а также предстоящим совещаниям о мерах по предупреждению возможности внезапного нападения. Значительные усилия были также затрачены на возобновление деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения. Однако старания добиться в Первом комитете приемлемого для всех решения по вопросу о прекращении ядерных испытаний успехом не увенчались.

207. При таком положении, для того чтобы ясно выразить свою позицию, югославская делегация решила присоединиться к числу авторов проекта резолюции тринадцати держав. Независимо, однако, от результатов голосования как по этому, так и по другим проектам резолюций, югославская делегация убеждена в том, что прекращение ядерных испытаний стало крайне срочным и первоочередным делом. Поэтому мы вновь выражаем свою надежду на то, что, доказав, что они сознают свою ответственность перед человечеством и, учтя мнения, высказанные при обсуждении этого вопроса в Генеральной Ассамблее, три державы, уже начавшие в Женеве свои переговоры по этому предмету, приложат все усилия для достижения скорого соглашения о прекращении ядерных испытаний независимо от того, какую позицию они занимали здесь.

208. Югославская делегация, вместе с делегацией Индии, имела честь быть автором также двух других проектов резолюций — одного о предстоящем совещании о мероприятиях по предупреждению внезапного нападения, и другого — об органе Организации Объединенных Наций по разоружению. Я с удовлетворением отмечаю, что эти две резолюции были единогласно приняты Первым комитетом и Генеральной Ассамблеей.

209. Как показали наши прения, особое внимание уделялось возобновлению деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения и созданию для этого надлежащего аппарата, и как то, так и другое встретило в Первом комитете энергичную поддержку. Единодушно принятая, как в Первом комитете, так и в Генеральной Ассамблее резолюция D дает возможность образовать, хотя бы и в качестве временного органа, Комиссию Организации Объединенных Наций по разоружению, давая таким образом всем государствам-членам Организации возможность активно участвовать в поисках пути и достижения прогресса в этом деле величайшей важности. Мы надеемся, что составленная таким образом Комиссия разовьет работу, параллельно с уже ведущимися, равно как и с вскоре предстоящими переговорами в Женеве, и примет

необходимые меры для изучения также других аспектов разоружения, в которых, при теперешнем положении, открываются наиболее благоприятные перспективы немедленного прогресса — пусть даже только начального и скромного прогресса.

210. Я не хочу поддерживать несбыточные надежды или проявлять излишний оптимизм, но, тем не менее, я убежден, что резолюция о реорганизации Комиссии по разоружению на широкой основе, выражает общее чувство, господствующее среди правительств государств-членов Организации Объединенных Наций, и что этот факт сам по себе является залогом принятия новых конструктивных мер, благодаря которым работа Организации Объединенных Наций в области разоружения сможет дать желательные результаты.

211. Г-н ОКАМПО (Боливия) (говорит по-испански): По непредвиденным и не зависившим от меня обстоятельствам я не смог во время прибыть в Генеральную Ассамблею, чтобы принять участие в голосовании по первым проектам резолюций, которые рассматривала Ассамблея. Тем не менее, я хочу, чтобы было занесено в отчет заседания, что Боливия поддерживает резолюции А, В и С.

212. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты) (говорит по-английски): Я понимаю, что уже становится поздно, но мое выступление займет лишь минуту или две. Я вынужден был взять слово в виду заявления советского представителя, сказавшего, что Соединенные Штаты применили нажим и, как мне показалось, он сказал также «недопустимые маневры», чтобы добиться принятия резолюции о приостановке ядерных испытаний значительным большинством голосов.

213. Это заявление советского представителя никакой тени на Соединенные Штаты не набрасывает, так как оно, конечно, совершенно ложно, и в его доказательство не было и не могло быть представлено никаких доказательств; он никаких доказательств не привел и привести не может. Его заявление не бросает также никакой тени на голосовавшие за резолюцию А государства, независимость которых хорошо известна и которые просто выразили, на что они имели полное право, свое мнение о том, что они считают самым для себя лучшим ввиду наличия советской угрозы международному миру. Таким образом, не бросая никакой тени на нас или на государства, голосовавшие за резолюцию А, это заявление советского представителя, по моему мнению, весьма определенно бросает тень на Советский Союз, ясно показывая, до какой степени советские представители неспособны относиться к другим лицам или государствам, как к равным себе. Очевидно они могут представлять себе только мир, состоящий из господ и рабов, ибо так организовано их собственное общество. Мы может только надеяться на то, что когда-нибудь

они поймут принцип человеческого равенства; это будет счастливый день для русского народа, счастливый день для угнетаемых народов сателлитных стран, и счастливый день для всего мира.

214. Затем он заявил, что Соединенные Штаты не хотят — он употребил это слово — прекращения ядерных испытаний. У меня нет необходимости снова повторять здесь, в Ассамблее, что Соединенные Штаты хотят прочного, верного, контролируемого прекращения этих испытаний, и это то, что мы пытаемся сейчас достичь, в противоположность Советскому Союзу, который хочет лишь их неконтролируемого запрещения на бумаге.

215. Есть что-то весьма зловещее, весьма горькое и весьма печальное в том факте, что сейчас, после того как политика Соединенных Штатов определена, Советский Союз отказывается поддержать нас в требовании о контролируемом прекращении ядерных испытаний.

216. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Меня просят сделать поправку, а именно, заявить, что делегация Саудовской Аравии по ошибке воздержалась от голосования по резолюции D, тогда как в действительности она желала голосовать за эту резолюцию. Поэтому эта внесенная Саудовской Аравией поправка будет внесена в стенографический отчет.

217. На сегодняшний день повестка исчерпана. Прежде чем закрыть заседание, я хочу обратить внимание представителей еще на один вопрос, а именно, на то, что пункт 19 повестки дня Генеральной Ассамблеи, озаглавленный «Назначение членов Комиссии по разоружению», и переданный на рассмотрение пленарного заседания Генеральной Ассамблеи, был, в результате принятого сегодня решения о составе новой Комиссии по разоружению, очевидно уже разрешен Ассамблеей. Я поэтому объявляю, что пункт 19 уже разрешен Генеральной Ассамблеей.

Заседание закрывается в 19 ч. 20 м.